Zingui

Manuale d'uso

(per versione Standard e versione Plus)

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

Indice dei contenuti

I: Il dispositivo 4
1 - Introduzione....4
2. Sicurezza e manutenzione 5
2.1 Precauzioni di sicurezza 5
2.2 Istruzioni per la pulizia 6
2.3 La custodia 6
3 - Accendere e spegnere Zingui....6
3.1 Accendere Zingui.... 6
3.2 Standby 7
3.3 Spegnere Zingui 7
3.4 Resettare Zingui 7
4 – Connettori e indicatori....8
4.1 Lato del display 8
4.2 Lato sinistro 9
4.3 Lato posteriore 10
5 - Batterie....12
5.1 Sostituire le batterie.... 12
5.2 Risparmio energetico.... 13
II: Come creare una tabella di comunicazione 14
1 – Creare un nuovo file 14
1.1 Creare la prima pagina 14
1.2 Inserire il contenuto in una cella: il simbolo 15
1.3 Stile 18
2 – Attribuire un'azione ad una cella....20
2.1 Panoramica delle diverse azioni 20
2.2 Note.... 28
2.3 Salvare e aprire un file.... 28
3 – Impostazioni della sintesi vocale (solo su Zingui Plus) 28
3.1 Sintesi vocale 28
3.2 Dizionario della sintesi vocale 29
4 – Predizione di parola (solo su Zingui Plus)....30
4.1 Opzioni di predizione 31
4.2 Modificare la lista di predizione 32
5 – Registrazione di messaggi....36
5.1 Registrare in modalità "registrazione".... 36
5.2 Registrare in modalità "mouse" 37
5.3 Registrare in modalità modifica 38
5.4 Riduzione del rumore e AGC.... 38
6 - Zingui....39
6.1 Impostazioni di Zingui.... 39
6.2 Pulizia del disco.... 41
6.3 Fare il backup su una penna USB.... 42
6.4 Andare in modalità Standby 44
6.5 Spegnere Zingui 44

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

6.6 Usare i comandi di Zingui da una cella 44
7 – GEWA: inviare dei codici infrarossi 45
7.1 Programmare dei codici ad infrarossi 46
7.2 Trasmettere dei codici ad infrarossi 47
7.3 Fare un file di backup dei comandi GEWA 48
8 - Calcolatrice 49
8.1 Come creare una calcolatrice 49
9 - Livello Batterie 51
9.1 Messaggio su carica residua della batteria (Solo su Zingui Plus) 51
9.2 Visualizzazione della carica residua della batteria 51
10 - Opzioni 51
10.1 Opzioni 51
10.2 Abilita e disabilita opzioni 55
10.3 Data/ora 55
10.4 Preferenze 56
III. Opzioni di Selezione 58
1- Selezione da mouse 58
1.1 Tastiera video 59
2 - Scansione 59
2.1 Avanzamento automatico 60
2.2 Tocco sensore 63
2.3 Pressione prolungata del sensore 65
2.4 Metodi di scansione 68
2.5 Impostazioni Generali di Scansione 69
IV. Creare una tabella di comunicazione sul PC 70
1 – Installare Mind Express Zingui 70
2 – Usare Mind Express Zingui 70
2.1 Creare un nuovo file 71
2.2 Aspetto 72
3 – Completare il contenuto di una cella: il simbolo 72
3.1 Completare il contenuto di una cella 72
3.2 Salvare e usare suoni e immagini 75
6.3 Stile 75
4 – Il contenuto di una cella: l'azione 77
4.1 Panoramica delle azioni 77
4.2 Note 79
5 – Esportare, importare file e aggiornare Zingui 80
5.1 Importare file da Zingui 80
5.2 Esportare file su Zingui 81
5.3 Aggiornamenti di Zingui 83

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

I: Il dispositivo

1 - Introduzione

Zingui è un ausilio portatile per la Comunicazione Alternativa dotato di display dinamico che permette di registrare e di riprodurre con facilità dei messaggi vocali.
Simboli, foto o altri elementi visivi sono associati ai messaggi registrati (o a messaggi vocalizzati da una sintesi, nella sola versione Plus) che Zingui riproduce quando sono selezionati per mezzo dello schermo tattile o attraverso altre modalità di accesso.
Zingui offre queste funzionalità grazie ad una versione adattata del software Mind Express.
Zingui, nella versione Plus, supporta anche la funzionalità di sintesi vocale.
Il comunicatore è dotato di un microfono integrato ad alte prestazioni e di canali audio di qualità, in grado di riprodurre i messaggi registrati con chiarezza, con minimo rumore di fondo e con adeguati livelli di volume.
Zingui è uno strumento multifunzionale a supporto della comunicazione e può essere utilizzato, nei contesti di vita quotidiana, da adulti e bambini (a partire dai tre anni di età) con disabilità comunicative.
L'utilizzo di questo dispositivo richiede, da parte dell'utilizzatore, la presenza di abilità motorie e cognitive.
Zingui non è stato ideato per applicazioni di tipo clinico, terapeutico o diagnostico.
Zingui può essere integrato, su richiesta, da un modulo opzionale a raggi infrarossi che permette di controllare, ad esempio, un apparecchio televisivo, una radio o qualunque altro dispositivo di uso comune che possa essere controllato da segnali ad infrarossi.
Il controllo remoto ad infrarossi di Zingui non è stato pensato per applicazioni di tipo clinico, terapeutico o diagnostico.
Zingui è un dispositivo portatile ma può essere montato su di una carrozzina. Per facilitarne il trasporto e per assicurare una maggiore protezione il dispositivo è dotato di apposita custodia .
Leggete il manuale utente prima di iniziare ad usare Zingui. Le precauzioni di sicurezza vi aiuteranno ad evitare di fare un uso scorretto del dispositivo.

Specifiche generali
• Processore Marvell (r) PXA320
• Microsoft Windows(r) CE 6.0
• RAM DDR 128MB
• ROM NAND Flash 1GB
• 1 porta USB "slave" per la connessione con il PC
• 1 porta USB "master" per mouse e tastiera
• Schermo tattile integrato TFT VGA 8,4 pollici (213 mm diagonale), retro- illuminazione a LED
• Batteria interna
• Peso 1,08 kg
• Dimensioni 8.46 x 6.5 x 1.5-1.6 pollici

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

2. Sicurezza e manutenzione

2.1 Precauzioni di sicurezza

• Zingui è un dispositivo portatile leggero. Quando non è poggiato su di un piano di lavoro vi raccomandiamo di metterlo nella sua custodia e di trasportarlo utilizzando l'apposita cinghietta. In questo modo si eviterà che il dispositivo possa scivolarvi dalle mani e cadere a terra.

• Se lo montate su di una carrozzina, assicuratevi che il fissaggio sia stato eseguito correttamente e che il supporto di Zingui sia bloccato al sistema di montaggio.
Eviterete così che il dispositivo scivoli via dal sistema di montaggio a causa di urti o scosse durante la guida della carrozzina.

• Zingui ha una batteria interna a ioni di litio ricaricabile. Non gettate via la batteria dopo averla sostituita. Seguite gli appostiti regolamenti sullo smaltimento dei rifiuti della vostra nazione o regione di appartenenza.

• Nel caso in cui Zingui debba essere messo via per un lungo periodo assicuratevi che sia del tutto spento e che la batteria sia completamente carica.

• Tenete Zingui lontano dalle fonti di calore e non lasciate il dispositivo in posti che possono surriscaldarsi (ad esempio all'interno dell'automobile nei mesi estivi). Le alte temperature possono avere effetti negativi sulla durata delle batterie.

• La parte superiore di Zingui è anti-spruzzo, fate però attenzione ai fori degli casse che si trovano sul lato posteriore. Evitate che sporcizia e sostanze liquide penetrino nel dispositivo attraverso i fori degli altoparlanti, il connettore del microfono o altri connettori perché questo potrebbe avere effetti negativi sulla qualità del suono e delle registrazioni o provocare un malfunzionamento di Zingui. Per pulire Zingui seguite le istruzioni.

• Zingui ha uno schermo tattile per permettere di selezionare gli elementi presenti sullo schermo. Potete usare le dita oppure uno stilo. Per selezionare un elemento non è necessario esercitare una forte pressione. Non utilizzate uno stilo troppo appuntito perché potrebbe graffiare lo schermo.

• Zingui è dotato di un supporto da scrivania che permette di posizionare e utilizzare il dispositivo su di un tavolo. Una piccola calamita posta dietro il rivestimento esterno di Zingui tiene il supporto chiuso quando non è utilizzato. Non dovete usare il supporto da scrivania come "manico" per il trasporto di Zingui; il supporto infatti non è stato progettato per questo scopo e potrebbe staccarsi facendo scivolare a terra Zingui.

• Zingui ha un microfono integrato ad alte prestazioni per le registrazioni.
A seconda del modo in cui il volume del dispositivo è regolato e del livello di volume della registrazione originale, la riproduzione del messaggio può avere un alto volume. Tenetelo

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

presente quando riproducete o registrate dei messaggi, parlando con un tono di voce naturale.

2.2 Istruzioni per la pulizia

Suggeriamo di pulire Zingui con regolarità per evitare la proliferazione di germi. Spegnete Zingui e staccate l'adattatore prima di pulire. Se possibile pulite a secco con un panno soffice. Piccole macchie sul rivestimento esterno possono essere pulite con un panno leggermente inumidito.
Non utilizzate sostanze detergenti aggressive. Fate in modo che il dispositivo non si bagni a causa di sostanze liquide che possono penetrare attraverso i fori degli altoparlanti, del connettore del microfono o di altri connettori. Usate un cotton fioc per pulire i connettori. Evitate di pulire lo schermo tattile con carta per la casa del tipo "asciugatutto" perché può provocare dei piccoli graffi.
Utilizzate un panno asciutto, morbido e privo di lanugine oppure un panno in microfibra inumidito, se necessario, un po' di acqua distillata. Assicuratevi che il panno sia umido ma non bagnato. In alternativa potete usare un kit per la pulizia degli schermi specifico per computer. Potete trovare questi kit nei negozi di informatica. Non premete sullo schermo con forza eccessiva ma strofinatelo con delicati movimenti circolari. Anche per pulire la custodia è preferibile la pulizia "a secco" con una spazzola o un panno. Se le macchie sono resistenti usate un panno inumidito. Evitate di usare sostanze detergenti aggressive.

2.3 La custodia

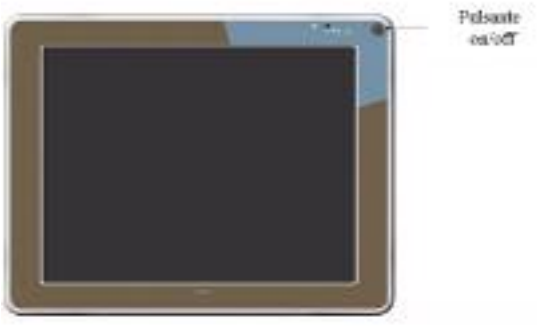
La custodia permette di trasportare e utilizzare in modo sicuro Zingui.
La custodia, inoltre, protegge anche Zingui dalla sporcizia, dal bagnato, dagli urti e dalle scosse. Utilizzate la custodia e la cinghia per evitare che il dispositivo possa scivolarvi dalle mani cadendo a terra.
Potete assicurare la cinghia ai due lati della custodia in modo che Zingui possa essere posizionato orizzontalmente e attivato con una mano.
La custodia è fatta da due parti unite da una chiusura a zip.
Assicuratevi sempre che la zip sia ben chiusa per evitare che Zingui scivoli via dalla custodia .
La custodia ha anche una seconda chiusura zip sul lato posteriore.
Aprendo questa zip è possibile usare il supporto da scrivania mentre Zingui è nella custodia.
Tenete chiusa questa zip quando non usate il supporto da scrivania.

3 - Accendere e spegnere Zingui

3.1 Accendere Zingui

Per accendere Zingui tenete premuto brevemente il pulsante on/off. L'indicatore di accensione comincerà a lampeggiare durante la procedura di avvio.
Zingui è pronto per essere utilizzato quando l'indicatore cessa di lampeggiare e si illumina in modo continuo.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com



3.2 Standby

Potete mettere Zingui in modalità standby premendo di nuovo brevemente il pulsante on/off.
L'indicatore on/off, a questo punto, lampeggerà ogni 4 secondi.
Nella modalità standby il consumo di energia è molto basso.
Premete il pulsante on/off per riattivare Zingui dalla modalità standby.
La riattivazione sarà immediata e potrete subito ricominciare a comunicare.
Per non consumare la carica della batteria potete mettere Zingui in standby ogni qualvolta non lo state utilizzando per comunicare.
Lo schermo di Zingui, comunque, si spegnerà automaticamente quando, per uno specifico lasso di tempo, non viene rilevata alcuna attività.
In questo caso Zingui non è in standby, e l'indicatore on/off rimane acceso. Sullo schermo riappariranno immediatamente i contenuti non appena lo toccherete o attiverete un sensore esterno.

3.3 Spegnere Zingui

Tenete premuto il pulsante on/off per 4 secondi per spegnere completamente Zingui. Vi raccomandiamo di farlo quando prevedete di non usarlo per un periodo più lungo. Se utilizzate Zingui quotidianamente potete metterlo in standby la sera e ricaricarlo.

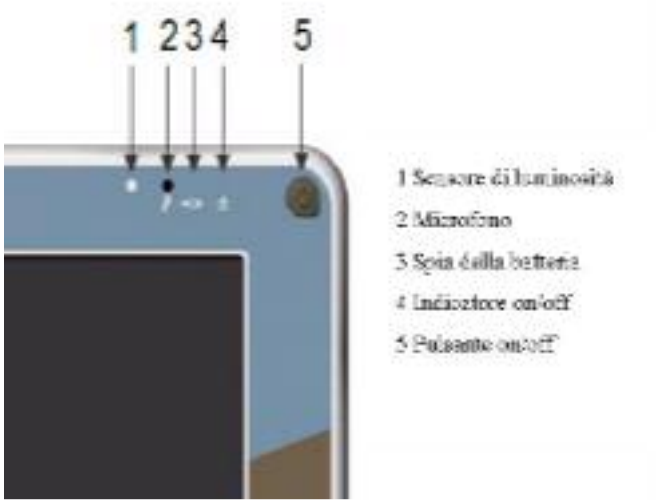
3.4 Resettare Zingui

Nel caso in cui Zingui dovesse bloccarsi, potete resettarlo premendo il pulsante reset sul retro del dispositivo. Zingui si spegnerà.
Premete brevemente il pulsante on/off per riavviare Zingui.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

4 – Connettori e indicatori

4.1 Lato del display



4.1.1 Sensore di luminosità (1)

Il sensore di luminosità rileva la luminosità ambientale e permette a Zingui di adattare automaticamente l'intensità della retro-illuminazione del display. Questa funzione ottimizza il consumo energetico e aumenta la durata della batteria.

Se necessario il sensore di luminosità può essere spento.
Per ulteriori informazioni sullo spegnimento del sensore di luminosità si veda il paragrafo 6.1. “Luminosità”.

4.1.2 Microfono (2)

Il microfono permette di fare registrazioni di alta qualità.
Non è necessario parlare vicino al microfono o a voce alta.
Mantenevi a una distanza di circa 30 cm mentre registrate.

4.1.3 Spia della batteria (3)

La spia della batteria (3) si accende non appena connettete Zingui alla corrente con l'adattatore. Durante il processo di ricarica la spia passa dal color arancio al colore verde.
La spia della batteria verde indica che la batteria si è ricaricata completamente.
La ricarica di una batteria standard dura circa 90 minuti.
La ricarica di una doppia batteria richiede circa tre ore.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

Non utilizzate adattatori diversi da quello in dotazione con Zingui. Utilizzare adattatori diversi può danneggiare i circuiti interni o la batteria stessa.

4.1.4 Indicatore on/off (4)

L'indicatore on/off (4) mostra lo stato di accensione di Zingui.
Quando Zingui è completamente spento, l'indicatore on/off non lampeggia e non si accende. Nella modalità standby l'indicatore on/off lampeggia brevemente ogni 4 secondi. Durante l'accensione l'indicatore lampeggia, con una luce verde, per un secondo ogni due. Dal lampeggiamento si passa ad una luce verde continua quando Zingui ha terminato la procedura di avvio ed è pronto per essere usato.

4.1.5 Pulsante on/off (5)

Il pulsante on/off (5) controlla lo stato di alimentazione di Zingui. Quando è spento, una breve pressione fa arrivare l'alimentazione a Zingui. Una volta acceso, una breve pressione del tasto on/off metterà Zingui in standby.
In questo modo si avrà un basso consumo di corrente.
Se l'utente può utilizzare con facilità il pulsante on/off, ci si potrà avvalere della funzionalità di standby, aumentando significativamente la durata della batteria.
Una rapida pressione del pulsante on/off rimetterà immediatamente in funzione Zingui.
Per spegnere completamente Zingui premete il pulsante on/off per 4 secondi

4.2 Lato sinistro

4.2.1 Connettore di alimentazione (1)
Il connettore di alimentazione a corrente continua è usato per alimentare e caricare Zingui. Non utilizzate adattatori diversi da quello fornito con Zingui.
Utilizzare adattatori diversi può danneggiare i circuiti interni o la batteria stessa.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

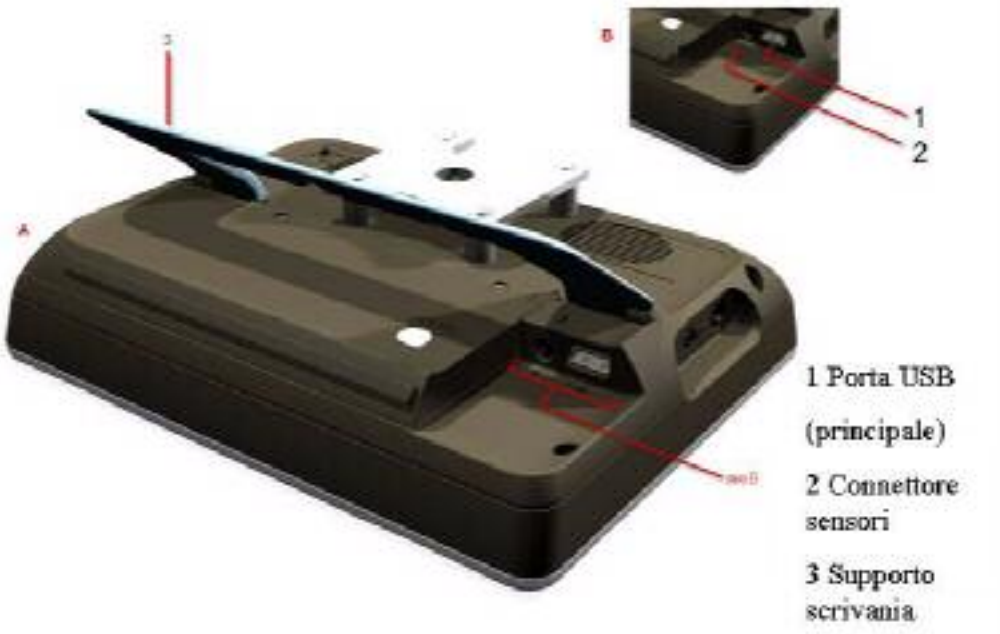
4.2.2 Connettore cuffie (2)

Questo è un connettore stereo per cuffie da 3,5 mm (mini-jack).

4.2.3 Porta USB secondaria (3)

Zingui ha due porte USB: una porta primaria e una secondaria. Questa porta mini USB è la porta secondaria. Può essere usata per connettere Zingui al computer (tramite il cavo in dotazione) per permettere lo scambio dati tra Zingui e il computer. Non cercate di connettere una tastiera o un mouse sulla porta mini USB secondaria.

4.3 Lato posteriore



4.3.1 Porta USB principale (1)

Zingui ha due porte USB: una porta primaria e una secondaria.
Questa è la porta USB principale.
Può essere usata per connettere a Zingui un mouse USB o una tastiera USB.

4.3.2 Connettore Sensori (2)

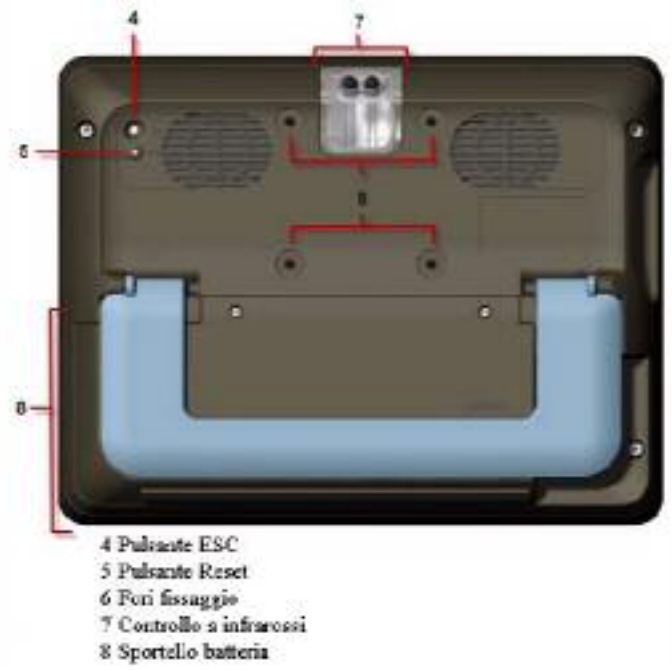
Questo è un connettore mini-jack da 3,5 mm che serve a connettere dei sensori a Zingui per accedere al dispositivo con dei sensori in modalità di scansione.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

Se si usa un sensore singolo, il sensore può essere collegato direttamente al connettore.
Per connettere due sensori è necessario invece un cavetto adattatore (opzionale).
Il cavetto ha da un lato un connettore maschio mini jack da 3,5 mm che deve essere inserito nel connettore per sensori di Zingui.
Dall'altro lato il cavetto ha due connettori femmina mini-jack da 3,5 mm che servono a collegare i due sensori.

4.3.3 Supporto da scrivania (3)

Il supporto da scrivania permette di posizionare Zingui su di un piano di lavoro e di usarlo in posizione verticale.
Un piccolo magnete mantiene il supporto da scrivania chiuso quando il dispositivo viene trasportato.



4.3.4 Pulsante ESC (4)

Il pulsante ESC ha diverse funzionalità a seconda della modalità utente. Quando è attiva la modalità di registrazione rapida, la pressione del pulsante ESC avvierà la procedura di registrazione. Se, a questo punto, selezionerete una delle celle che compare sul display di Zingui la finestra pop up di registrazione si aprirà e sarà possibile effettuare la registrazione.
Quando invece è attiva la scansione, premendo il pulsante ESC si interromperà la scansione.
Quando il menu non è visibile, potrete farlo apparire sullo schermo premendo il pulsante ESC.

4.3.5 Pulsante Reset (5)

Nel caso in cui Zingui si blocchi potete resettarlo premendo il pulsante Reset. Zingui si spegnerà. Premete il pulsante on/off brevemente per riavviare Zingui.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

4.3.6 Fori per il fissaggio (6)

I fori per il fissaggio possono essere usati per fissare Zingui su di una piastra di appoggio (piatto).
Su richiesta, Zingui può essere fornito con un piatto compatibile, il Daessy (opzionale).

4.3.7 Finestra per il controllo remoto a infrarossi (7)

Nella versione di Zingui completa di controllo remoto a infrarossi Gewa (opzionale) la finestra per il controllo remoto contiene 2 led ad infrarossi. Questo modulo permette a Zingui di apprendere e trasmettere segnali ad infrarossi e di controllare, ad esempio, un televisore.

4.3.8 Sportello vano batteria (8)

La batteria interna di Zingui è collocata dietro lo sportello del vano batteria. Lo sportello è fissato con due viti speciali. Non aprite lo sportello se non è necessario. Per aprirlo è necessario disporre di un strumento specifico (cacciavite a stella con punta Torx 6+). Zingui può avere due diversi tipi di batteria. Ogni tipo di batteria è abbinato ad un diverso sportello.

5 - Batterie

Zingui ha una batteria interna a ioni di litio. Una batteria nuova, completamente carica, permette un utilizzo continuo del dispositivo di circa 6 ore, con lo schermo acceso ininterrottamente, una intensità di retro-illuminazione del 50% (utilizzo in ambienti interni) e l'emissione ininterrotta di suoni.
A seconda del tipo di utente e della gestione delle impostazioni di risparmio energetico Zingui può essere usato un giorno intero senza essere ricaricato.
Questo risultato si ottiene, in particolare, se l'utente è in grado di utilizzare il pulsante on/off per attivare la modalità standby.
Nel caso in cui la batteria standard non sia sufficiente Zingui può essere fornito con una batteria a capacità doppia (opzionale).
L'adattatore di Zingui può ricaricare la batteria interna.
Quando Zingui non è in funzione la ricarica della batteria dura circa 90 minuti (o 3 ore nel caso della batteria a capacità doppia)
Potete utilizzare Zingui mentre è in carica. In questo caso occorrerà più tempo per ricaricare la batteria.
L'adattatore può rimanere connesso quando la batteria è completamente carica, tuttavia, per rispetto dell'ambiente, è preferibile disconnettere l'adattatore quando la batteria ha finito di caricarsi.
Non utilizzate adattatori diversi da quello in dotazione con Zingui. Utilizzare adattatori diversi può danneggiare i circuiti interni o la batteria stessa.

5.1 Sostituire le batterie

La batteria interna di Zingui è collocata dietro lo sportello del vano batteria. Non aprite lo sportello del vano batteria se non è necessario. Per aprirlo è necessario disporre di un strumento specifico (cacciavite a stella con punta Torx 6+).

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

Assicuratevi, prima di tutto, che Zingui sia spento (tenete premuto il pulsante on/off per 4 secondi) e che Zingui non sia alimentato dall'adattatore.
Posizionate Zingui con il lato del display su di una superficie piana pulita, preferibilmente mettendo un panno soffice tra il display e il tavolo, in modo che lo schermo non si graffi.
Svitate le due viti con un cacciavite a stella con punta Torx 6 e ruotate lo sportello del vano batteria dai fori delle viti verso di voi .
Nel fare questa operazione non dovete forzare.
Ora potete vedere la batteria. Estraete la batteria dal vano e rimpiazzatela con la nuova batteria. Controllate la posizione della batteria e fatela scorrere verso i connettori. Dovreste sentire un po' di resistenza mentre fate scivolare la batteria verso il connettore. Non dovete tuttavia forzare per connettere la batteria; se sentite che state forzando, assicuratevi che la posizione della batteria sia corretta.
Se state sostituendo una batteria standard o una a capacità doppia (o vice versa) assicuratevi di stare usando lo sportello della batteria corrispondente.
Lo sportello della batteria a capacità doppia non ha componenti di fissaggio al centro dello sportello.
Avvitate nuovamente lo sportello del vano batteria all'alloggiamento posto dietro Zingui.
Non gettate via la batteria che è stata sostituita, ma rispettate i regolamenti per lo smaltimento dei rifiuti della vostra nazione o regione di appartenenza.

5.2 Risparmio energetico

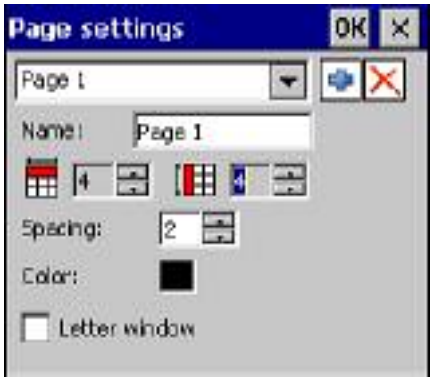
Zingui utilizza diversi accorgimenti per minimizzare il consumo energetico e migliorare la durata delle batterie. Zingui ha un sensore di luminosità che regola automaticamente l'intensità della luce del display sulla base della luminosità ambientale. Se ad esempio utilizzate Zingui in uno spazio chiuso la schermo può avere una minore intensità luminosa senza per questo risultare meno visibile.
Così facendo si consumerà meno energia e la batteria avrà una durata superiore.
Potete disattivare la regolazione automatica dell'illuminazione dello schermo e importarla su di un valore fisso.
Per maggiori informazioni consultate il paragrafo 6.1. “Luminosità”.
Fate attenzione perché se la luminosità dello schermo è impostata su valori alti si consumerà più energia e la batteria durerà di meno.
Un altro modo per aumentare la durata della batteria è quello di utilizzare l'impostazione di spegnimento automatico dell'illuminazione dello schermo, funzione che si attiva ogni qual volta Zingui non viene attivato per uno specifico lasso di tempo. In questo caso lo schermo si riaccenderà istantaneamente non appena viene toccato o non appena viene attivato un sensore esterno.
Zingui, infine, può essere messo in standby. In questa modalità il consumo energetico è molto basso. Per mettere Zingui in standby dovete premere brevemente il pulsante on/off.
Quando Zingui è in standby, l'indicatore on/off lampeggia velocemente ogni 4 secondi. Premete il pulsante on/off per riattivare Zingui dalla modalità standby. La riattivazione sarà immediata e potrete immediatamente continuare ad usare il dispositivo. Se utilizzate Zingui ogni giorno potete metterlo in standby la sera, caricarlo e riattivarlo alla mattina.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

II: Come creare una tabella di comunicazione

1 – Creare un nuovo file

L'insieme di pagine che compone una tabella di comunicazione è immagazzinato in un file. Se volete costruire un nuovo set di pagine per realizzare una nuova tabella di comunicazione dovete creare un nuovo file.



Per creare un nuovo file;

1. Selezionare **File**.
2. Selezionare **Nuovo**.
3. Salvare le modifiche al precedente file se necessario

Sullo schermo di Zingui comparirà la finestra **Parametri della Pagina**.

1.1 Creare la prima pagina

1. Dare alla pagina un **Nome**.

2. Indicare il numero di **Righe e Colonne,** per es. 4 righe e 4 colonne.

3. Scegliere lo **Spazio** di separazione tra le celle.

4. Selezionare dal menu **Colore** il colore di sfondo della pagina.

5. Decidere se si vuole attivare la **Finestra Lettera** in questa pagina.
La Finestra Lettera mostra la sequenza di simboli (lettere o altro) che avrete selezionato.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

I parametri della lettera possono essere impostati in **Documento**>**Parametri della lettera**.

6. Selezionare se si vogliono aggiungere altre pagine e riprendere dal punto 1.

7. Selezionare per cancellare una pagina

8. Selezionare a lavoro ultimato.

La prima pagina, con 16 celle vuote (4 X4) , apparirà su Zingui.

Di seguito viene spiegato come definire il contenuto di una cella.
Il contenuto consiste in un'immagine/simbolo e un'azione. L'azione può essere una parola, un messaggio vocalizzato dalla sintesi (in Zingui Plus), un suono o un comando.

1.2 Inserire il contenuto in una cella: il simbolo

1. Dalla barra dei menu selezionare **Modifica**

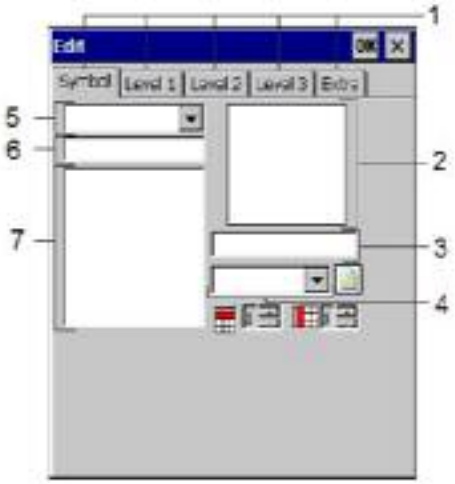
2. Da qui selezionare la modalità **Modifica**

Zingui è ora nella modalità **Modifica** nella quale è consentita la programmazione delle celle.
Per tornare nella modalità utente, dalla quale non è possibile modificare il contenuto delle celle selezionare la modalità **Mouse.**

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

La modalità **Modifiche Rapide** consente di variare il contenuto di una cella soltanto, dopodiché Zingui torna automaticamente in modalità **Mouse**

3. Toccare una cella vuota per aprire la finestra **Contenuto** che consente di effettuare tutte le programmazioni necessarie.



1. Menu simbolo, livello 1,2, 3 e Extra
2. Anteprima
3. Etichetta
4. Lista stili
5. Set simboli
6. Nome del simbolo
7. Lista dei simboli

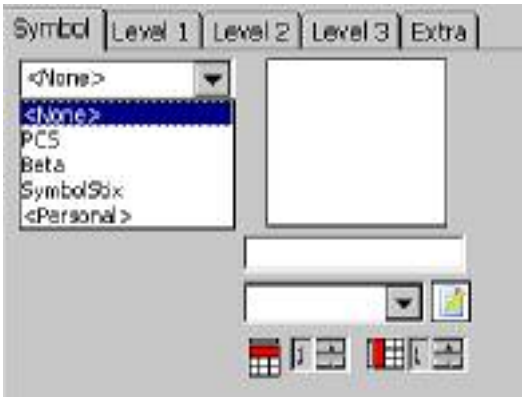
• **Simbolo** (1) in questa finestra è possibile scegliere il set di simboli con cui volete lavorare. Potete anche definire il testo che comparirà sullo schermo (etichetta) nonché lo stile del testo e della cella.

• **Livello 1**, **2** e **3** (1) sono i differenti set di messaggi (solo su Zingui Plus), parole o comandi che possono essere collegati a una specifica cella.

• In **Extra** (1) è possibile impostare la cella per la predizione di parola o in modalità standard (simbolo o testo)

4. Scegliere il set di simboli desiderato dal menu a tendina **Simbolo**

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com



5. Digitare il nome del simbolo nella riga del nome del simbolo (6)
Zingui mostrerà, nella finestra, la lista dei simboli.

6. Selezionare il simbolo toccando il nome; l'anteprima sarà visualizzata nella finestra del simbolo (2)

7. Eliminare, cambiare o aggiungere testo nella riga dell'etichetta del simbolo (3)

Se, dopo aver selezionato per una cella un simbolo, volete modificarlo scegliendone dalla lista uno nuovo, dovrete ricordarvi di modificare il testo dell'etichetta. In caso contrario il nuovo simbolo rimarrà abbinato alla vecchia etichetta verbale. Per cambiare l'etichetta: tenete premuto il nome del nuovo simbolo nella lista dei simboli, l'opzione **Completa testo e livello 1** apparirà sullo schermo.
Selezionate questa opzione e modificate l'etichetta verbale associata al simbolo.

8. Scegliere lo stile della cella nel menu a tendina **Stile** (4).

9. Toccare per modificare lo stile. La finestra **Parametri di Stile** sarà mostrata sullo schermo.

Per ulteriori informazioni consultate il paragrafo 1.3. "Stile".

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

10. Il parametro larghezza consente di cambiare la larghezza della cella che aumenterà da sinistra a destra.

11. Il parametro altezza consente di cambiare la larghezza della cella che aumenterà dall'alto verso il basso.

12. Premere OK.

1.3 Stile

Ogni cella ha uno stile specifico che definisce il colore dello sfondo, il carattere, la posizione del testo, la forma, etc. Queste informazioni visive possono offrire importanti informazioni aggiuntive rispetto al tipo di cella. Lo stile può indicare che la cella si collega ad un'altra pagina, una funzione o un tipo particolare di messaggio
Per definire lo stile:

1. Andate su Documento > **Parametri di stile.**

2. Attribuire un nome allo stile nel campo **Nome**

3. Definire il colore di sfondo. E' possibile creare celle trasparenti in cui si intravede lo sfondo della tabella

4. Definire la posizione e il carattere del **Testo** (etichetta) mostrato nella cella (al centro a sinistra, al centro, al centro a destra ecc.) .

5. Definire la posizione e le dimensioni del **Simbolo** nella cella.

6. Definire le dimensioni del bordo ed il colore delle celle. Abilitando l'opzione **Arrotondato**, gli angoli della cella avranno questo effetto visivo (prima immagine).

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

7. Abilitare **l'Indicatore di pagina**.
Questa azione ha effetto solamente sulle celle che sono associate ad altre pagine. Queste celle mostreranno una piccolo segno nell'angolo in alto a destra.

Toccare per aggiungere un nuovo stile.

Toccare per cancellare lo stile selezionato nel menu a tendina.

2 - Attribuire un'azione ad una cella

1. Selezionare dalla lista il set di simboli con cui si vuole lavorare.
Selezionate ad esempio il set "SymbolStix" e il simbolo "cane". Il testo "cane" comparirà automaticamente nella cella. Se si vuole un testo diverso sarà sufficiente cancellare la parola "cane" ed inserire la nuova parola.

2. Toccare **Livello 1** per definire l'azione associata al simbolo inserito.
L'azione di default associata ad una cella è la comparsa, sullo schermo, dell'etichetta di testo associata al simbolo; in questo esempio, invece, l'azione consisterà nella riproduzione da sintesi vocale del messaggio "cane" (solo su Zingui Plus).

3. Effettuare una scelta dalla lista di azioni se si desidera associare una nuova azione sequenziale alla prima. Toccare per aggiungere una seconda azione in sequenza. Zingui chiederà, se necessario, ulteriori informazioni.

4. Toccare OK a lavoro ultimato.

OK E' possibile associare alle celle azioni multiple. La sequenza impostata verrà visualizzata nella finestra. Ogni singolo livello può avere più azioni.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

5. Selezionate un'azione nella finestra Sequenza Azioni.

- toccare per spostare l'azione di una posizione verso l'alto
- toccare per spostare l'azione di una posizione verso il basso.
- Toccare per modificare l'azione
- Toccare per cancellare un'azione

2 – Attribuire un'azione ad una cella

2.1 Panoramica delle diverse azioni

La seguente lista offre una visione d'insieme delle diverse azioni che possono essere associate ad una cella.

- Messaggio (solo su Zingui Plus)
- Suono
- Vai alla pagina
- Apri file
- Vai al livello
- Grammatica (solo su Zingui Plus)
- Comandi lettera
- Arrestare tutti i suoni
- Aumenta volume
- Diminuisci volume
- Leggi la data (solo su Zingui Plus)
- Leggi l'ora (solo su Zingui Plus)
- Leggi giorno della settimana (solo su Zingui Plus)
- GEWA
- Calcolatrice
- Batteria
- Zingui

2.1.1 Messaggio (solo su Zingui Plus)

1. Scegliere **Messaggio** sul menu a tendina delle azioni per aggiungere un messaggio letto dalla sintesi vocale
e toccare

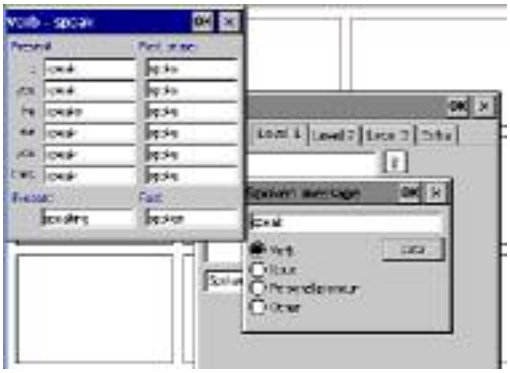
Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

2. Scrivere il messaggio nella riga Finestra Messaggio.

3. Scegliere la categoria (Verbo, Nome, Aggettivo, Pronome personale o altro Indeterminato) che si vuole attribuire al messaggio digitato. Zingui utilizzerà queste informazioni per impostare correttamente il modulo grammaticale.

4. Completare i dati se necessario
5. Toccare OK Zingui chiederà più dati
6. Toccare ✕ se viene commesso un errore.

7. Quando selezionate le voci Verbo, Nome, Aggettivo o Pronome personale toccate il comando Dati. Se necessario Zingui richiederà di inserire delle informazioni supplementari su Verbo, Nome, Aggettivo o Pronome personale. Questo può accadere, per esempio, in caso di verbi irregolari, caso in cui è necessario verificare che il modulo grammaticale coniughi correttamente la voce verbale.



2.1.2 Suono

Scegliere **Suono** nella Lista di azioni per aggiungere un suono o una registrazione, poi toccare
Per utilizzare suoni esistenti:

1. Scegliere dalla lista il suono che si intende utilizzare e toccare
2. Toccare ▶ se si desidera ascoltare il suono.
3. Toccare ■ per arrestare il suono
4. Toccare OK per confermare la selezione del suono

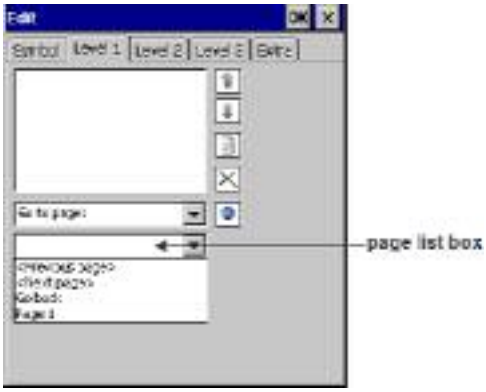
Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

Registrare un suono

1. Toccare per effettuare una registrazione. Il pulsante diventerà verde durante la registrazione
2. Toccare per arrestare la registrazione. Zingui assegnerà automaticamente un nome zsnd_X dove x sta per il numero progressivo attribuito alla registrazione.
3. Per cambiare il nome del suono fare clic sul nome del file e modificarlo.
4. Per cancellare il suono registrato selezionarlo e tenerlo premuto e selezionare l'opzione cancella file.
5. Toccare OK a lavoro ultimato.

2.1.3 Vai alla pagina

Per fare in modo che la cella apra un'altra pagina:



1. Scegliere Vai alla pagina, nella lista di azioni.

2. Scegliere una pagina specifica nella Lista delle pagine (la lista si trova sotto il menu delle azioni). Nella lista comparirà il nome della pagina.

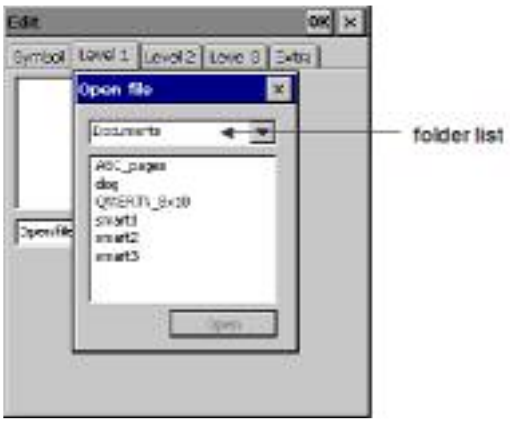
- <Pagina precedente> associa alla pagina precedente (se disponibile)
- <Pagina successiva> associa alla pagina successiva (se disponibile).
- <Indietro> associa all'ultima pagina che è stata consultata.
- <Pagina 1> associa alla prima pagina..

Toccare per aggiungere l'azione alla sequenza.

2.1.4 Apri File

Per aprire uno specifico file da una cella:

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com



1. Selezionare **Apri file** dalla lista delle azioni e poi toccare .

2. Scegliere dalla lista delle cartelle la cartella dove si trova il file.

3. Scegliere il file

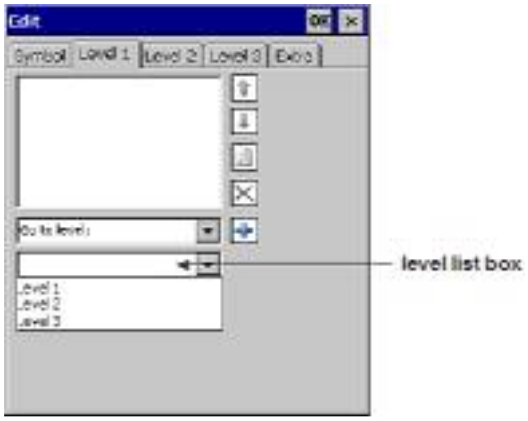
4. Selezionare il comando **Apri**

2.1.5. Vai al livello

Il comando "vai al livello" è usato quando si desidera associare un secondo e un terzo messaggio allo stesso simbolo.
Ad esempio, un secondo significato del simbolo, e del messaggio "Io" potrebbe essere il mio nome. Spesso si utilizza su un secondo o un terzo livello un messaggio associato al simbolo che si trova sul primo livello.

1 Per attivare un altro livello scegliere dalla lista di azioni il comando **Vai al livello**

2. Selezionare il livello desiderato (nel menu a tendina posto sotto la lista delle azioni)



Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

Le operazioni necessarie per creare il contenuto di una cella al Livello 2 o al Livello 3 sono identiche a quelle necessarie al Livello
1. Per aprire la finestra dei contenuti di uno specifico livello selezionare il livello desiderato dalla lista.

3. Toccare per aggiungere l'azione

2.1.6 Grammatica (solo su Zingui Plus)

Mind Express CE ha un modulo grammaticale che aiuta a comporre frasi corrette. Per esempio, i verbi sono coniugati automaticamente. E' anche possibile aggiungere specifiche funzioni grammaticali a determinati simboli. Ad esempio, aggiungendo il comando grammaticale Imperfetto al simbolo 'ieri', il verbo che sarà selezionato successivamente all'avverbio ieri sarà coniugato automaticamente in forma passata.

Per utilizzare il modulo grammaticale:

1. Scegliere **Grammatica** nella lista dei comandi.

2. Scegliere la forma grammaticale desiderata dalla lista che viene visualizzata sotto il menu delle azioni

- Participio passato
- Infinito
- Presente
- Imperfetto
- Futuro
- Plurale
- Singolare
- 1 pers. singolare
- 3 pers. singolare
- Maschile
- femminile

Ad esempio, scegliendo Participio Passato, il verbo successivo avrà questa forma.

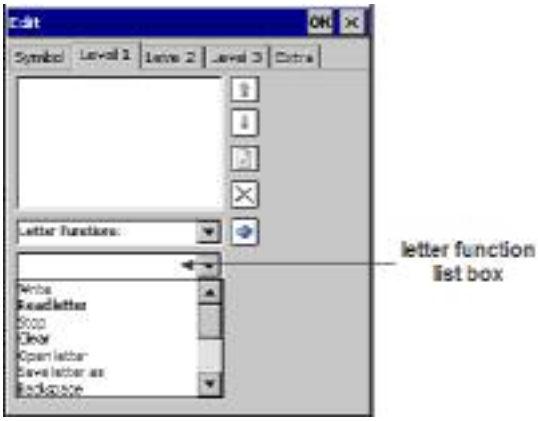
Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

Scegliendo invece il comando Plurale il nome selezionato successivamente sarà in forma plurale.

4. Toccare per aggiungere il comando alla sequenza di azioni

2.1.7 Comandi lettera

Zingui consente di creare e preparare frasi.
Ad ogni parola scritta è possibile associare anche un simbolo che sarà visualizzato nella Finestra lettera (Zingui Plus).



Per usare i comandi di lettera

1. Scegliere **Comandi Lettera**; nel menu a tendina sottostante verranno mostrati tutti i comandi

2. Scegliere uno dei seguenti comandi di lettera:

- Scrivi: attiva la Finestra lettera così che sia possibile iniziare ad aggiungere simboli alle lettere
- Leggi : legge tutta la frase o tutta la lettera.
- Arresta: arresta la scrittura
- Nuovo: cancella tutto il testo e/o simboli.
- Apri: apre una lettera esistente
- Salva con nome: salva la lettera (.brf) con nome. Il nome sarà visibile in corrispondenza della cella dove è stata salvato.
- Correzione: cancella l'ultima parola e/o simbolo.
- Su: visualizza la riga successiva della lettera.
- Giù: visualizza la riga precedente della lettera.
- A Destra: sposta il cursore a destra di una posizione.
- A Sinistra: sposta il cursore a sinistra di una posizione.
- Inizio: sposta il cursore all'inizio della lettera.
- Fine: sposta il cursore alla fine della lettera.
- Cambia lettera: attiva/disattiva la finestra lettera.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

3. Toccare per aggiungere l'azione alla sequenza di azioni

Per aggiungere ad una pagina una finestra lettera attivate la funzionalità "finestra lettera" dal menu **Documento** > Parametri della pagina

Per maggiori informazioni sulla finestra lettera consultare il paragrafo successivo.

2.1.8 La finestra lettera

Ogni singola pagina può avere una finestra lettera.

Per attivare la finestra lettera in una pagina:

1. Selezionate nel menu **Documento>Parametri della Pagina** e mettete un segno di spunta su "Finestra lettera"

2. Selezionare **Documento**> **Parametri della lettera** per definire le caratteristiche specifiche della lettera
Sullo schermo apparirà questa finestra:

- Il contenuto della lettera può essere costituito da solo testo, solo immagini o da entrambi gli elementi.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

- Per decidere il colore dello sfondo selezionare **Colore**.
- Selezionare **Carattere** per decidere le caratteristiche del testo .
- La voce **Dimensione Simboli** consente di aumentare o diminuire la dimensione del simbolo (o immagine o foto) che verrà inviata alla Finestra lettera.
- Abilitare **Leggi lettera cliccando sulla barra della lettera** se si desidera che Zingui legga la lettera toccando la Finestra lettera.
- Abilitare **Sintesi vocale disattivata durante la redazione della lettera** se non si desidera l'eco della sintesi vocale durante la redazione della lettera o della frase.
- Abilitare **Inizia con lettera attiva** per avere la finestra lettera già attiva all'apertura del file .

2.1.9 Arrestare tutti i suoni

Scegliere **Arrestare tutti i suoni** nella lista delle azioni per disattivare tutti i suoni e la sintesi vocale e poi toccare .

2.1.10 Aumenta il

Scegliere **Aumenta volume** nella lista delle azioni per aumentare il volume di Zingui e poi toccare .

2.1.11 Diminuisci volume

Scegliere **Diminuisci volume** nella lista delle azioni per diminuire il volume di Zingui e poi toccare .

2.1.12 Leggi la data

Scegliere **Leggi la data** nella lista delle azioni e poi toccare . Per regolare la data selezionare Strumenti > Data/Ora.

2.1.13 Leggi l'ora

Scegliere **Leggi l'ora** nella lista delle azioni e poi toccare .
Per regolare l'ora e la modalità di visualizzazione dell'orario selezionare Strumenti > Data/Ora.

2.1.14 Leggi il giorno della settimana

Scegliere **Leggi giorno della settimana** nella Lista dei comandi per ascoltare il giorno della settimana poi toccare .

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

2.1.15 GEWA

Per informazioni sui comandi GEWA fare riferimento al paragrafo 7 "GEWA: inviare dei codici ad infrarossi".

2.1.16 Calcolatrice

Per informazioni ulteriori sulla calcolatrice fare riferimento al paragrafo 8 "Calcolatrice".

2.1.17 Batteria

Per informazioni ulteriori sulle batterie fare riferimento al paragrafo 9, "Livello delle batterie".

2.1.18 Zingui

Per informazioni ulteriori su come usare lo strumento Zingui fare riferimento al paragrafo 6.

2.2 Note

- Potete utilizzare il menu "**Modifiche rapide**" per modificare una singola cella. Dopo le modifiche Zingui tornerà automaticamente alla modalità mouse.
- Per aggiungere una nuova pagina al file andare su **Documento**> **Nuova pagina**. Una nuova pagina con caratteristiche identiche alla precedente sarà aggiunta alla fine del file. Se, da **Documento** selezionate l'opzione **Copia la pagina** la pagina corrente sarà duplicata e aggiunta alla fine del file.
- Selezionare **Documento** > **Parametri della pagina** per cambiare: il nome della pagina, il numero delle celle, lo spazio tra le celle ed il colore di sfondo della pagina.

2.3 Salvare e aprire un file

- Salvare il file quando si è terminata la tabella. Selezionare **File>Salva con nome** ed assegnare al nuovo file un nome. Selezionare **File > Salva** se si sta lavorando su un file già salvato precedentemente.

- Selezionare **File > Apri** per aprire un file esistente. Scegliere il file desiderato dalla lista, selezionandolo, poi cliccare su **Apri**.

.

3 – Impostazioni della sintesi vocale (solo su Zingui Plus)

3.1 Sintesi vocale

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

Zingui utilizza una sintesi vocale di alta qualità. Il menu **Sintesi Vocale** (a cui si accede da **Strumenti**) consente di variare la voce (se ve ne è più d'una disponibile), il volume e la velocità. Per modificare le impostazioni di sintesi vocale:

1. Selezionare **Strumenti > Sintesi vocale**.

2. Modificate, se necessario, il volume, il volume generale, la velocità, la lingua o la voce. Il comando "Volume Generale" controlla il volume di base di Zingui.

3. Toccare per sentire il risultato a seconda dei parametri scelti. Scrivere qualcos'altro nel box (il testo di prova è di norma costituito da numeri) se si desidera avere un esempio diverso.

4. Toccare OK a modifiche ultimate

3.2 Dizionario della sintesi vocale

Alcune parole possono avere una cattiva pronuncia. Questo può capitare con parole straniere o nel caso dei nomi propri di persona.
Selezionando l'opzione Dizionario è possibile cambiare la pronuncia.

Per cambiare la pronuncia di una parola:

1. Selezionare **Strumenti > Dizionario** per aprire la finestra.

2. Scrivere la parola con la pronuncia errata nella riga Parola

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

3. Scrivere la parola nel modo in cui è correttamente pronunciata oppure usando i caratteri fonetici (in questo caso deve essere abilitata l'opzione "fonetica") nella finestra **Nuova pronuncia**.

4. Toccare per valutare il risultato ottenuto.

5. Toccare per aggiungere la nuova parola alla lista.

6. Toccare OK al termine del lavoro.

Per cancellare una parola dalla Lista di parole, prima selezionare la parola, poi toccare .

Toccare per creare una nuova lista.

4 – Predizione di parola (solo su Zingui Plus)

Quando l'utente è in grado di utilizzare il codice alfabetico (ovvero scrivere lettera per lettera), offrire la predizione di parola significa aumentare la velocità degli scambi comunicativi. Il motore di predizione di Zingui è basato sul contesto e predice la parola corrente e la successiva.
Le pagine delle tabelle di Zingui possono contenere celle con funzione di predizione di parola. Per ottenere questo risultato è necessario programmare la cella come cella di predizione. La finestra **Contenuto,** visualizzata ogni qual volta – in modalità **Modifica** – si seleziona una cella, ha un menu, **Extra**, da cui è possibile cambiare il tipo di celle decidendo se conterranno testo o simboli (Standard) o saranno abilitate alla predizione di parola (Predizione).

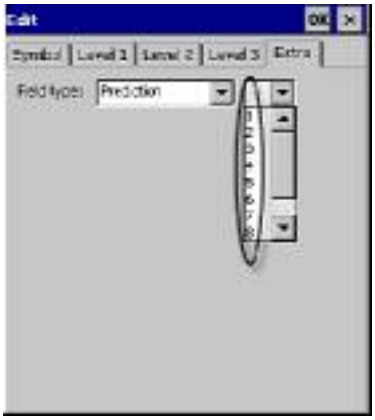
Per usare una cella per la predizione:

1. In modalità **Modifica** (Modifica > Modifica) aprire la finestra **Contenuto** di una cella (cliccando sulla cella) e selezionare **Extra**.

2. Sezionare **Predizione** dalla lista

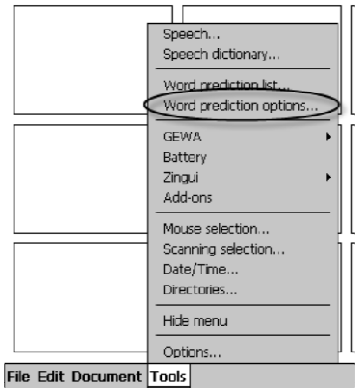
Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

3. Definire il numero di predizioni. La parola 1 è quella stimata come più probabile. Più cresce il numero meno la parola della predizione è stimata come probabile.



4.1 Opzioni di predizione

Selezionare: **Strumenti > Opzioni predizione**



La finestra **Predizione** sarà visualizzata.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

- **Lunghezza minima** definisce la lunghezza minima della parola che può rientrare nell'elenco di predizione.
- **Massimo di ripetizioni** stabilisce quante volte una parola sarà "suggerita". Se questa opzione non viene abilitata, ad ogni carattere digitato corrisponderà un cambiamento delle parole nella lista di predizione.
- **Importanza parole** (Nessuno - Basso - Normale - Alto) definisce se le parole utilizzate più recentemente otterranno una più alta probabilità di comparire nell'elenco di predizione
- **Apprendimento** (Non imparare –impara frequenze - impara parole - impara coppie di parole-impara tutto): stabilisce se le nuove parole (o le coppie) digitate dall'utente verranno aggiunte al vocabolario di predizione. Questa funzione attribuisce anche la probabilità di comparsa della parola aggiunta nella lista di predizione.

NB: se questa funzione è abilitata, le parole nuove verranno aggiunte al dizionario anche se non sono scritte correttamente

4.2 Modificare la lista di predizione

Zingui utilizza una lista di predizione di circa 20.000 parole. E' possibile modificarla aggiungendo o cancellando parole e variandone la frequenza.

Per modificare la lista delle predizioni:

1. Selezionare **Strumenti > Elenco predizione** per modificare la lista corrente selezionata.

2. Nel menu Lista di predizione è possibile scegliere una delle liste disponibili

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

Nuovo	Creare una nuova lista di predizione. Si possono aggiungere le parole manualmente (utilizzare Modifica) o attivare la funzione di auto-apprendimento per costruire automaticamente la lista durante l'utilizzo di Zingui.
Copia	Copiare la lista di predizione corrente. E' in questo caso necessario assegnare un nuovo nome
Cancella	Cancellare la lista di predizione corrente
Modifica	Modificare la lista di predizione corrente
Abbreviazioni	La lista delle abbreviazioni può essere ampliata con nuove abbreviazioni.
Parole iniziali	Parole iniziali. Queste parole appariranno nelle celle di predizione all'inizio di una frase. E' possibile aggiungere altre parole alla lista digitandole direttamente nella lista delle parole iniziali.

4.2.1 Modificare le parole

1. Scrivere parte della parola desiderata e toccare .
Una lista di parole, ordinate per frequenza sarà visualizzata

2. Selezionare una parola e toccare per modificarne la frequenza

3. Sezionare una parola e toccare per cancellarla.

4. Toccare per aggiungere una nuova parola alla lista.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

5. Inserire una nuova parola ed indicare la frequenza. Consigliamo un confronto con la frequenza di parole simili.

6. Toccare o OK a lavoro finito.

4.2.2 Coppie di parole

Facciamo un esempio con la parola "tu" .

1. Scrivere la parola desiderata nella finestra ricerca e toccare .

2. Selezionare la parola (ad esempio "tu") e toccare per visualizzare la lista di parole che si possono combinare con quella prescelta ('tu').

3. Comparirà a questo punto una lista con le possibili combinazioni e le relative frequenze.

4. Selezionare una parola e toccare per cambiare la frequenza della coppia 'tu' + la parola selezionata.

5. Selezionare una parola e toccare per cancellare la coppia di parole dalla lista.

6. Toccare per aggiungere una coppia di parole alla lista.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

7. Inserire nel campo 'Nuovo' la parola che si desidera associare alla parola 'tu' ed assegnare la frequenza alla nuova coppia. Confrontare con la frequenza di coppie simili.

8. Toccare OK o ✕ a lavoro ultimato.

4.2.3 Abbreviazioni

Per ampliare la lista delle abbreviazioni:

1. Toccare .

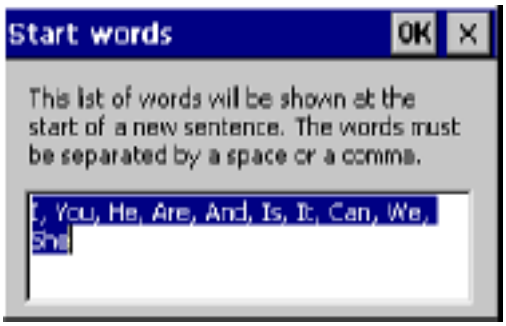
2. Toccare per aggiungere un'abbreviazione e la sua espansione alla lista.

3. Toccare OK a lavoro finito.

3. Toccare ✕ per cancellare, toccare OK per modificare

4.2.4 Parole iniziali

Queste parole appariranno nelle celle di predizione all'inizio di una frase. E' possibile aggiungere altre parole alla lista digitandole direttamente nella lista delle parole iniziali.



Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

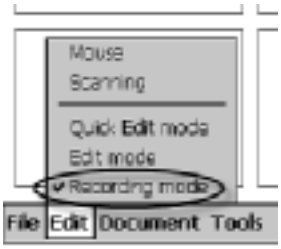
5 – Registrazione di messaggi

Zingui permette di realizzare registrazioni veloci. E' possibile fare registrazioni in modalità registrazione, in modalità modifica ed anche in modalità mouse (se l'opzione "registrazioni in modalità mouse" è abilitata).

5.1 Registrare in modalità "registrazione"

Il primo messaggio vocale sarà sovra-scritto dalla nuova registrazione.
Se non ci sono messaggi vocali, la nuova registrazione sarà aggiunta come prima azione della cella.

1. Andare su **Modifica > Modalità registrazione** .



2. Toccare la cella alla quale si vuole associare un messaggio vocale registrato. La finestra di registrazione sarà visualizzata.

3. Ci sono due modi per registrare:

- Tenere premuto durante la registrazione. Rilasciare il pulsante a registrazione ultimata.
- Tenere premuto il tasto ESC che si trova dietro Zingui durante la registrazione. Rilasciare il pulsante a registrazione ultimata.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

4. Toccare per ascoltare la registrazione.

5. Toccare per salvare la registrazione..

6. Toccare per cancellare la registrazione.

5.2 Registrare in modalità "mouse"

1. Andare su **Strumenti > Opzioni**. Selezionare **Consenti registrazione in modalità mouse.**

2. Se si lavora in modalità mouse e si vuole effettuare un registrazione, premere il pulsante ESC dietro Zingui e poi selezionare una cella.

La finestra di registrazione sarà visualizzata.

3. Ci sono due modi per registrare:

• Tenere premuto durante la registrazione. Rilasciare il pulsante a registrazione ultimata.

• Tenere premuto il tasto ESC che si trova dietro Zingui durante la registrazione. Rilasciare il pulsante a registrazione ultimata.

4. Toccare per ascoltare la registrazione.

5. Toccare per salvare la registrazione.

6. Toccare per cancellare la registrazione.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

5.3 Registrare in modalità modifica

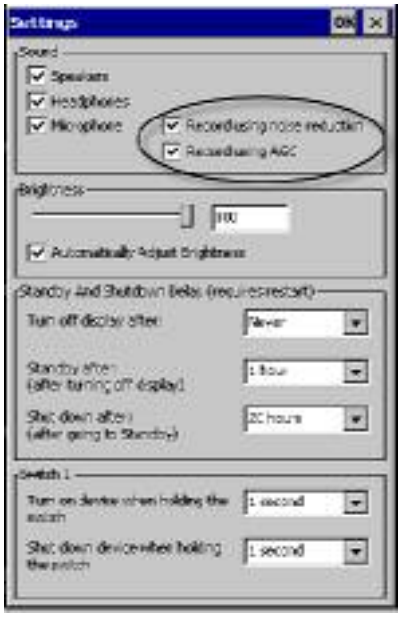
Per ulteriori informazioni sulle registrazioni in modalità Modifica si veda il paragrafo 2.1.2 “Suoni”.

5.4 Riduzione del rumore e AGC

5.4.1 Riduzione del rumore

Per riduzione del rumore s’intende l'attenuazione dei rumori di fondo durante la registrazione. Quando questa funzione è attivata Zingui filtra il rumore per migliorare la qualità della registrazione. Quando le opzioni **Riduzione dei rumori di fondo** e/o **AGC** sono attivate, aspettate un istante prima di parlare e non parlate a voce troppo alta.

Per attivare "usa la riduzione del rumore durante la registrazione"
1. Andare a **Strumenti > Zingui** e selezionare **Impostazioni**.



2. Selezionare **Riduzione dei rumori di fondo**.

5.4.2 AGC

L'AGC serve a impostare ogni registrazione allo stesso livello di volume. Per attivare questa funzionalità:
1. Andare su strumenti > Zingui e selezionare opzioni.

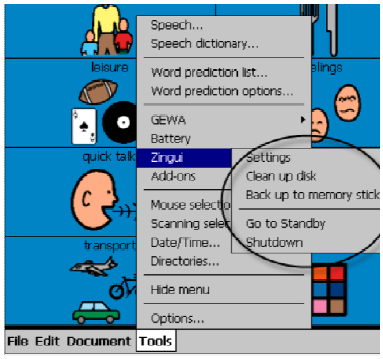
2. Selezionare **AGC**.

3. Premere OK per confermare.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

6 - Zingui

Lo strumento Zingui permette di controllare alcune impostazioni generali di Zingui, come la luminosità, i suoni e la modalità standby.



6.1 Impostazioni di Zingui

Su Impostazioni è possibile regolare i seguenti parametri di Zingui:

6.1.1 Suoni

Andare su **Strumenti > Zingui** e selezionare **Impostazioni**.
Sarà visualizzata la finestra delle impostazioni.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

2. Selezionare **Casse** se si desidera attivare le casse, selezionare **Cuffie** se si desidera attivare le cuffie. E' possibile attivare entrambi i canali simultaneamente.

3. Attivare il microfono se si vuole che sia attivo. Se il microfono non è attivato non è possibile eseguire delle registrazioni.

4. Selezionare **Riduzione dei rumori di fondo** e/o **AGC**. Quando è attivata la riduzione dei rumori Zingui filtra i rumori per migliorare la qualità della registrazione. Quando " **Riduzione dei rumori di fondo** " è attivato, aspettate un istante prima di parlare e non parlate a voce troppo alta. Quando “AGC". È attivato tute le registrazioni saranno impostate allo stesso livello di volume.

6.1.2 Luminosità

1. Andare su **Strumenti > Zingui** e selezionare **Impostazioni**.

Sarà visualizzata la finestra delle impostazioni.

2. Fate scorrere la barra di scorrimento fino ad ottenere la luminosità desiderata.

3. Attivare **Regolazione automatica della luminosità** se si desidera che Zingui adatti automaticamente (con un valore massimo di luminosità pre-impostato) la luminosità dello schermo sulla base della luminosità ambientale. Questa opzione è utile per un utilizzo efficiente dell'energia e per prolungare la durata delle batterie.

6.1.3 Standby e tempo di arresto

N.B. La modifica delle impostazioni sarà operativa dopo aver riavviato Zingui.

1. Andare su **Strumenti > Zingui** e selezionare **Impostazioni**.

Sarà visualizzata la finestra delle impostazioni

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

2. Selezionare "**Spegnimento del display dopo**": Mai - 1 minuto - 90 secondi - 2 minuti - 3 minuti- 5 minuti - 10 minuti se si desidera che lo schermo si spenga automaticamente dopo un certo lasso di tempo di inattività.

3. Selezionare "**Standby dopo**" (dopo lo spegnimento del display): Mai- 2 minuti - 5 minuti - 10 minuti - 15 minuti - 30 minuti - 1 ora. Dopo che lo schermo si è spento, è possibile fare in modo che Zingui vada automaticamente in modalità standby automaticamente dopo un certo lasso di tempo di inattività.

4. **Arresto dopo** (dopo che Zingui è andato in Standby): Mai - 5 ore - 10 ore - 20 ore - 25 ore. Dopo che Zingui è andato in standby è possibile fare in modo che si spenga automaticamente dopo un certo lasso di tempo.

5. Selezionare OK per confermare e riavviare Zingui per attivare le nuove impostazioni.

6.1.4 Controllare Zingui con il sensore 1

1. Andare su **Strumenti > Zingui** e selezionare **Impostazioni**.

Sarà visualizzata la finestra delle impostazioni

2. Selezionare **Accensione del dispositivo mantenendo premuto il sensore**: Mai - 1 secondo - 2 secondi - 3 secondi - 4 secondi - 5 secondi - 6 secondi - 7 secondi - 8 secondi - 9 secondi.

3. Selezionare **Arresto del dispositivo mantenendo premuto il sensore**: Mai - 1 secondo - 2 secondi - 3 secondi - 4 secondi - 5 secondi - 6 secondi - 7 secondi - 8 secondi - 9 secondi.

6.2 Pulizia del disco

Quando la registrazione associata ad una cella viene sovra-scritta la registrazione precedente rimane immagazzinata nell'hard disk di Zingui. Quando lo spazio sull'hard disk non è più sufficiente, è possibile liberare spazio rimuovendo le registrazioni inutilizzate.
L'opzione "Pulizia disco" cancellerà i file wave registrati che non sono più collegati a delle celle dei vostri documenti. Questa operazione dovrebbe essere fatta solamente quando vi è poco spazio libero sull'hard disk.

1. Andare su **Strumenti> Zingui** e selezionare **Pulizia del Disco**.

La finestra Pulizia Disco sarà visualizzata. In questa finestra è possibile vedere la percentuale di spazio in memoria ancora libero.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

2. Sezionare **Ripulire** per iniziare la pulizia del disco.

6.3 Fare il backup su una penna USB

E' possibile copiare il contenuto di Zingui su una chiavetta USB.
Inserire la chiavetta nel computer e andare su **Strumenti > Zingui** e selezionare **Backup in penna USB**.
Questa opzione serve a fare il backup di Zingui.
Se si verificano problemi con il software Mind Express, potete inserire la pennetta USB nello Zingui e riavviarlo con il contenuto della penna. Per ulteriori informazioni su come riavviare il dispositivo si veda il paragrafo 4.3.5 della sezione I di questo manuale.

6.3.1 Fare il backup di Zingui su una penna USB

1. Inserire una penna USB nella porta USB.
Per ulteriori informazioni sulle porte USB vedere “Porta USB (principale)" al paragrafo 4.3.1. della sezione I di questo manuale.

2. **Andare a Strumenti > Zingui > Backup in penna USB**. Sarà a questo punto visualizzata una finestra che chiederà di attribuire un nome al file di backup. Digitare un nome per il file, per es. "Backup_Giugno"

3. Toccare OK. Sullo schermo sarà visualizzato un nuovo messaggio:

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

4. Selezionare Sì. Durante il processo sarà visualizzata una finestra che mostra l'avanzamento della copia.

5. Quando la copia è finita appare il pulsante ok sulla finestra.

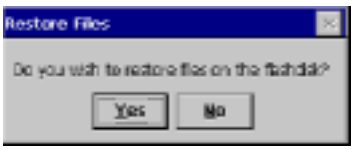
6.3.2 Riavviare Zingui da penna USB

1. Inserire la penna USB nella porta USB principale. Per ulteriori informazioni sulle porte USB vedere “Porta USB principale” al paragrafo 4.3.1. della sezione I di questo manuale.

2. Premere il pulsante Reset. Per ulteriori informazioni su come riavviare il dispositivo si veda il paragrafo 4.3.5 della sezione I di questo manuale

3. Riavviare il dispositivo.

4. Viene visualizzata una finestra che chiede se si desidera ripristinare i file.



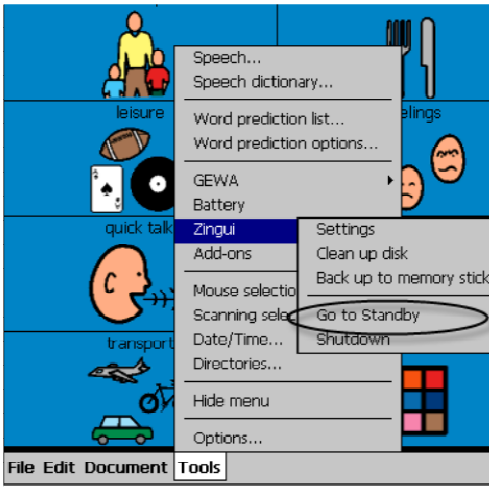
5. Selezionare Sì o No.

I file che sono stati creati dopo aver copiato il contenuto della penna USB non saranno persi. Tutti i file che erano stati creati prima che il disco fosse copiato sulla penna USB saranno sovra-scritti dai file presenti sulla pennetta. Se apportate delle modifiche a questi file dopo aver copiato il contenuti della penna USB, i cambiamenti saranno perduti.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

6.4 Andare in modalità Standby

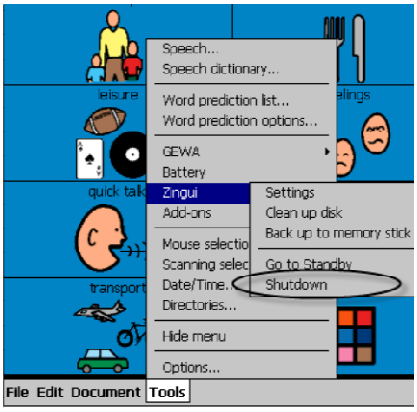
Per mettere Zingui in modalità standby andare su Strumenti>Zingui e selezionare **Vai in Standby**.



Si può mettere Zingui in standby anche premendo rapidamente il pulsante on/off.

6.5 Spegnere Zingui

Per spegnere Zingui andare su **Strumenti> Zingui** e selezionare **Arresto**.



6.6 Usare i comandi di Zingui da una cella

Nella finestra del contenuto di una cella sono presenti i comandi di Zingui. Questi possono essere inseriti sotto le celle, in modo che l'utente possa cambiare alcune impostazioni di Zingui dalla sua tabella di comunicazione.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

6.6.1 Come usare Zingui?

1. Andare su **Modifica** > (modalità) **Modifica**.

2. Aprire la finestra **Contenuto** di una cella cliccandoci sopra.

3. Scegliere un simbolo o un'etichetta.

4. Andare su Livello 1

5. Selezionare dalla lista delle azioni **Zingui** e scegliere uno dei seguenti comandi nel menu che compare sotto:

    - Casse attivate: il suono è trasmesso alle casse.
    - Casse disattivate: il suono non è più trasmesso alle casse.
    - Acceso/Spento casse: accende le casse se spente, le spegne se accese
    - Cuffie attivate: il suono è trasmesso alle cuffie
    - Cuffie disattivate: il suono non è più trasmesso alle cuffie.
    - Acceso/Spento Cuffie: accende le cuffie se spente, le spegne se accese.
    - Aumenta luminosità: aumenta la luminosità dello schermo.
    - Diminuisci luminosità: diminuisce la luminosità dello schermo.
    - Accendi microfono:accende il microfono
    - Spegni il microfono: spegne il microfono.
    - Acceso/Spento microfono: accende il microfono se spento, lo spegne se acceso.
    - Vai in standby: mette Zingui in modalità standby
    - Arresto: Spegne Zingui

7 – GEWA: inviare dei codici infrarossi

Zingui, su richiesta, può essere corredato da un'unità di controllo a distanza a raggi infrarossi programmabile (opzionale). Con questo modulo Zingui può apprendere a trasmettere codici ad infrarossi per il controllo di apparecchiature come, ad esempio, la televisione.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

7.1 Programmare dei codici ad infrarossi

Quanto segue descrive come programmare dei codici ad infrarossi su Zingui.

1. Andare a **Strumenti > Gewa** e selezionare **Registra.**

La finestra GEWA sarà visualizzata sullo schermo.

2. Scegliere uno dei comandi GEWA nella lista e digitare il nuovo nome nella apposita riga. Ad esempio "alza il volume".

E' possibile utilizzare la tastiera su schermo per digitare il nome del comando.

6. Mettere il proprio telecomando (ad esempio il telecomando della TV o del lettore CD) davanti alla finestra a raggi infrarossi di Zingui.

La finestra e il telecomando devono avere una distanza di circa 5 cm.

4. Selezionare **Registra**.

5. La riga di stato della finestra GEWA mostrerà il messaggio: **Mantieni premuto il tasto**. Contemporaneamente una luce rossa si accenderà.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

Il modulo ad infrarossi è ora pronto ad apprendere il codice.

6. Premere il tasto del telecomando che attiva il codice (comando) che volete sia appreso dal modulo ad infrarossi di Zingui (nel nostro esempio il codice IR per alzare il volume).

7. Tenere premuto il tasto del telecomando fino a quando la luce rossa della finestra non si spegne o fino a quando il sistema non richiede di rilasciare il pulsante.

8. Questa stessa procedura dovrà essere ripetuta per far apprendere una seconda volta il codice: la luce rossa nella finestra ad infrarossi si riaccenderà e la riga di stato chiederà nuovamente di premere ancora lo stesso tasto del telecomando. A questo punto l'unità aspetterà che venga inviato per la seconda volta il codice a infrarossi. Premete il tasto del telecomando nuovamente.

9. Tenere tenuto il tasto del telecomando fino a quando non compare il messaggio di rilascio del pulsante. Il modulo a infrarossi ha ora registrato, per la seconda volta, il codice.
10. La luce rossa lampeggerà brevemente per confermare che la procedura di registrazione è stata conclusa. Sulla riga di stato sarà visualizzato un OK.

11. Ripetere la procedura per tutti gli altri comandi che si desidera usare.

7.2 Trasmettere dei codici ad infrarossi

Per trasmettere dei codici a infrarossi con Zingui è necessario associare ad una cella il comando "Invia a GEWA" .

1. Per collegare un codice a infrarossi a una cella specifica nella tabella di Mind Express occorre scegliere **Modifica** > (modalità) **Modifica**.

2. Aprire la finestra Modifica e andare a Livello 1, Livello 2 (etc) e scegliere **GEWA** nella lista dei comandi.

3. Scegliere un sotto-comando GEWA

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

- Digita comando: Se si desidera digitare uno specifico comando di GEWA, questo può essere fatto inserendo il comando GEWA nell'apposito campo.

- Selezionare **Pausa** se si vuole inserire una pausa tra comandi GEWA. Può essere in alcuni casi un'opzione utile, ad esempio quando si selezionano dei canali televisivi.

In questo modo viene aggiunta una pausa che segue il corrispondente codice a infrarossi. Specificare la durata della pausa in millisecondi.

- Scegliere uno dei comandi precedentemente programmati.

4. Premere OK per confermare.

7.3 Fare un file di backup dei comandi GEWA

Con questa opzione è possibile fare un backup dei file GEWA.
Se si presenta qualche problema, è possibile ripristinare i comandi GEWA con il file di backup.
E' una funzionalità utile anche nel caso in cui si desideri utilizzare diversi set di comandi GEWA in luoghi diversi. E' possibile, ad esempio, programmare l'unità GEWA con i comandi che si utilizzano in un luogo A e fare un backup di questi comandi. Lo stesso può essere fatto per il luogo B. Utilizzando il backup e le funzioni di ripristino è possibile cambiare i comandi GEWA sulla base del luogo in cui ci si trova in un determinato momento.

Per fare il backup dei comandi GEWA:

1. Andare a **Strumenti> GEWA > Backup.**

2. La finestra visualizzata chiederà di nominare il file di backup. Digitare un nome, per esempio, gewa_casa.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

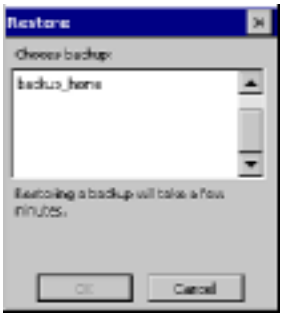
3. Premere OK per confermare. Apparirà sulla finestra un nuovo messaggio:

4. Selezionare Sì. Mentre i file vengono salvati viene visualizzata una clessidra.

Come ripristinare il backup dei file GEWA?

1. Andare su Strumenti > GEWA e selezionare **Ripristino**

2. La finestra di ripristino sarà visualizzata. Selezionare il backup che si vuole ripristinare e premere OK.



Una clessidra sarà visualizzata sullo schermo. A ripristino ultimato la finestra non sarà più visualizzata.

8 - Calcolatrice

8.1 Come creare una calcolatrice

8.1.1 I numeri

1. Selezionare **Documento > Nuova pagina** e nominare la pagina, oppure selezionare **File >Nuovo.**

2. Definire il numero di celle, la spaziatura e il colore di sfondo se necessario.

3. Selezionare una cella nella quale volete inserire un numero.

- La finestra **Contenuto** sarà visualizzata.
- Scegliere dal livello 1, 2 o 3 il comando **Calcolatrice**.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

- Inserire un numero nella finestra delle **operazioni**.
- Ripetere la stessa operazione per tutti gli altri numeri.

8.1.2 Operazioni

- Sottrazione: Inserire il segno - nella riga "operazioni"
- Somma: Inserire il segno + nella riga "operazioni"
- Divisione: Inserire il segno / nella riga "operazioni"
- Moltiplicazione: Inserire * nella riga "operazioni"
- Risultato: Inserire = nella riga “operazioni”
- Radice quadrata: Inserire @ nella riga "operazioni"
- Frazioni 1/x: Inserire R nella riga "operazioni"
- Potenze: Inserire ^ nella riga "operazioni"

8.1.3 Cella dei risultati

Diamo ora le indicazioni per creare una cella che mostri i risultati delle operazioni fatte con la calcolatrice. Può risultare utile fare la cella dei risultati più larga delle altre celle.

1. Aprire la finestra modifica di una cella.

2. Selezionare Extra e scegliere Calcolatrice nel menu a tendina.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

3. Premere Ok per confermare.

Operazioni e risultato saranno mostrate su questa cella.

4. Seleziona **Leggere Operazione** se si desidera che la sintesi vocale legga le operazioni (solo su Zingui Plus).

5. Selezionare **Reset quando pagina è caricata** se si desidera resettare lo schermo quando si apre la pagina della calcolatrice.

8.1.4 Cancellare segni e contenuti dello schermo

- Per cancellare l'ultimo carattere inserito: Scrivere B nella riga operazioni
- Per cancellare tutti i numeri e le operazioni che compaiono sullo schermo: Scrivere C nella riga operazioni

9 - Livello Batterie

Ci sono due modi per conoscere lo stato di carica delle batterie: un messaggio vocalizzato o un'informazione visiva all'interno di una cella.

9.1 Messaggio su carica residua della batteria (Solo su Zingui Plus)

1. Andare su Modifica > Modalità modifica e aprire la finestra di modifica di una cella.
2. Scegliere Livello 1, selezionare l'azione **Batteria** dal menu a tendina e toccare

A questo punto alla selezione di questa cella, sarà vocalizzato il livello delle batterie. Questa cella può essere utilizzata in combinazione con una cella batterie (vedi sotto).

9.2 Visualizzazione della carica residua della batteria.

E' possibile creare una cella "Batterie", ovvero, si può creare una cella che mostra il livello di carica delle batterie.

1. Andare su **Modifica**> (modalità) **Modifica** e toccare una cella.

2. Andare su Extra e scegliere Batteria nel menu a tendina

3. Toccare OK per confermare.

10 - Opzioni

10.1 Opzioni

Alcune delle impostazioni generali di Zingui possono essere modificate.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

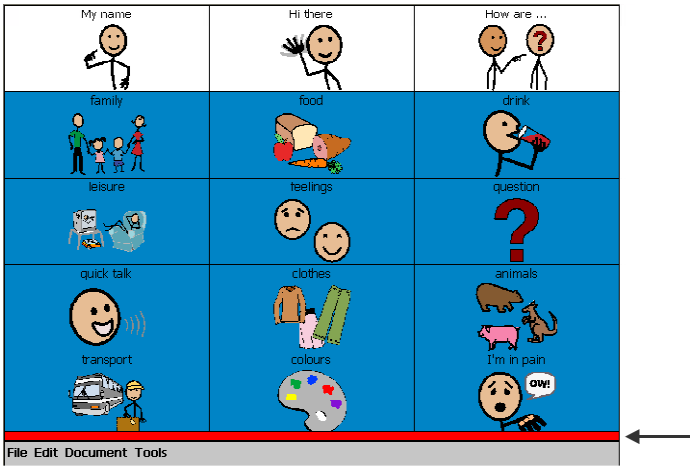
10.1.1 Modifica indicatore modalità

L'indicatore modalità indica se si sta lavorando in modalità modifica.

1. Andare su **Strumenti > Opzioni**.

Sarà visualizzata la finestra Opzioni.

2. Selezionare **Indicatore Modalità modifica** e toccare la casella colorata se si vuole modificare il colore dell'indicatore.
Una barra colorata lampeggiante viene visualizzata sotto il menu mentre si lavora in modalità modifica.
Toccare OK per confermare



10.1.2 Mostra la barra del menu all'avvio

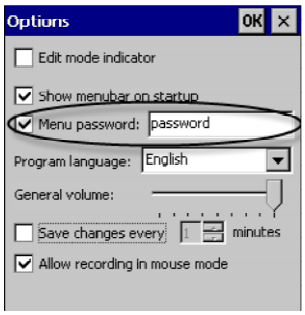
E' possibile disabilitare l'opzione **Avvio con la barra dei Menu** se non si desidera che il menu sia accessibile all'utente. Per visualizzare il menu premere il pulsante ESC per qualche secondo posto dietro Zingui.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

Per ulteriori informazioni sull'uso del pulsante ESC si veda il paragrafo 4.3.4 della sezione I di questo manuale.

10.1.3 Password del Menu

Abilitare **Password del menu** se si desidera che il menu sia protetto da una password. Premendo il pulsante ESC per visualizzare il menu, Mind Express richiederà una password.



10.1.4 Programmare la lingua

Se lo si desidera è fossile modificare la lingua del menu, selezionando la lingua desiderata dal menu **Lingua dell'applicativo**.

10.1.5 Volume Generale

Il **Volume generale** di Zingui può essere regolato attivando il dispositivo di scorrimento.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

10.1.6 Salva modifiche ogni...minuti

Le modifiche in un file (ad esempio delle nuove registrazioni) possono andare perdute se il file non viene salvato. Zingui può fare un backup automatico delle modifiche, in modo che, se ci si è dimenticati di salvare il file o se Zingui si spegne perché è finita la carica delle batterie è possibile recuperare i dati perduti. Se si vuole usare il salvataggio automatico attivare l'opzione **Salva modifiche ogni**....**minuti**, specificando i minuti.

La volta successiva che avvierete Zingui dopo che è stato spento senza che i dati siano stati salvati (ad esempio a causa delle batterie scariche), un messaggio che chiede se volete recuperare i dati comparirà sullo schermo.

Se si seleziona Sì, una copia dell'ultimo file sul quale si stava lavorando sarà visualizzata. A questo punto assicuratevi di salvare il file.

10.1.7 Consenti registrazione in modalità mouse

Se questa opzione è abilitata sarà possibile effettuare registrazioni in modalità mouse. Per registrare: premere il pulsante ESC posto dietro Zingui e selezionare una cella. A questo punto sarà visualizzata la finestra delle registrazioni.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

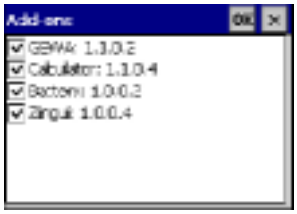
Per ulteriori informazioni sulla registrazione di messaggi si veda il paragrafo 5- Registrazione di messaggi - nella sezione II di questo manuale.

10.2 Abilita e disabilita opzioni

E' possibile disabilitare alcune opzioni. Ad esempio, se per qualche motivo non si desidera utilizzare le opzioni GEWA è possibile disabilitarle dalla finestra Estensioni.

1. Andare su **Strumenti > Aggiungi**

La finestra Aggiungi sarà visualizzata.



2. Applicare un segno di spunta alle opzioni che si vogliono attivare o disabilitare quelle che non si intendono usare.

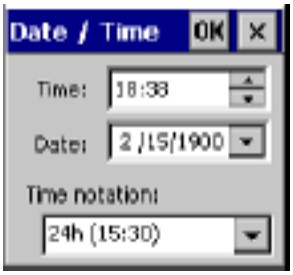
3. Premere OK per confermare.

10.3 Data/ora

E'possibile regolare la data e l'ora nella finestra Data/Ora.

1. Andare su **Strumenti > Data/Ora**

La finestra Data/Ora sarà visualizzata.



2. Regolare ora e data.

3. Scegliere la tipologia di visualizzazione di data e ora.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

4. Premere OK per confermare.

10.4 Preferenze

10.4.1 Trascinamento e rilascio

Andare su Documento > Preferenze
E' possibile trascinare le celle di una griglia in una posizione diversa.
Per utilizzare questa opzione: toccare la cella e trascinarla nella nuova posizione mentre si tiene premuto il pulsante sinistro del mouse. Rilasciare il pulsante del mouse quando la cella ha raggiunto la nuova posizione.

10.4.2 Ritorna automaticamente alla prima pagina

Andare su Documento > Preferenze
Quando questa opzione è abilitata e state utilizzando una griglia con molte pagine, Mind Express tornerà automaticamente alla prima pagina dopo che è stata selezionata una cella qualunque sulle altre pagine.

10.4.3 Ritorna automaticamente al livello1

Andare su **Documento > Preferenze**
Quando questa opzione è abilitata e state utilizzando più livelli di informazioni Mind Express tornerà automaticamente al livello 1 dopo che è stata selezionata una cella qualunque ai livelli 2 o 3.

10.4.4 Utilizza preferenze di selezione specifiche

1. Andare su **Documento > Preferenze**

2. Selezionare **Utilizza preferenze di selezione specifiche** per impostare la modalità di accesso dell'utente (mouse o scansione) del file. All'apertura del file sarà associata la modalità di accesso precedentemente selezionata.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

3 Premere OK per confermare.

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni di accesso si vedano i prossimi paragrafi di questo manuale.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

III. Opzioni di Selezione

1- Selezione da mouse

Zingui ha uno schermo tattile che può essere attivato con uno stilo o con un dito. Evitate di utilizzare oggetti taglienti per attivare lo schermo tattile.
Tenete presente che la pressione digitale deve essere più marcata rispetto a quella dello stilo. Per ottimizzare la selezione sulla base delle caratteristiche dell'utente:

1. Andare su **Strumenti > Mouse.**

Sarà visualizzata la finestra Mouse.

2. Scegliere un indicatore di selezione dal menu: nessuno, bordo o inverso. Se si sceglie il bordo è possibile scegliere un colore.

3. Selezionare **al rilascio** se si desidera che Zingui accetti la selezione non appena si stacca il dito o lo stilo dallo schermo.

4. Selezionare **alla pressione** se si vuole che Zingui accetti la selezione dopo che si è dato un piccolo colpo sullo schermo.

5. Selezionare **Suono di selezione** se si vuole avere un feedback acustico che informi dell'avvenuta selezione.

6. Selezionare **Tempo di accettazione** (in modalità "alla pressione") e specificare i secondi se si vuole che la selezione sia accettata dopo un certo lasso temporale. Ciò eviterà selezioni involontarie effettuate per errore o per rapidi movimenti incontrollati.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

7. Selezionare **Intervallo dopo la selezione** (in modalità “alla pressione” o “al rilascio”) e specificare i secondi se si vuole che Zingui non accetti nuove selezioni durante un certo lasso temporale. Ciò eviterà selezioni multiple involontarie causate da tremori.

1.1 Tastiera video

Zingui offre la possibilità di utilizzare una tastiera video per creare il contenuto di una cella. Quando si apre la finestra dei contenuti compare l’icona di una tastiera sulla barra dei menu.
Cliccando sull’icona viene visualizzata la tastiera virtuale.
Il modo più semplice per riempire la finestra contenuto delle celle è connettere una tastiera USB a Zingui.

2 - Scansione

Zingui offre varie opzioni e modalità di scansione per configurare l'accesso alle tabelle in base alle capacità ed alle esigenze di ciascun utente.
Per lavorare con la scansione:

1 Scegliere **File > Apri** e selezionare la tabella che si vuole utilizzare.
2 Scegliere **Strumenti > Scansione** per specificare i parametri della scansione.

3. Selezionare **Modifica > Scansione**

È ora possibile utilizzare la tabella con la scansione.

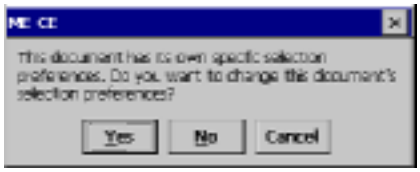
Per impostare la scansione:

1. Per impostare particolari preferenze di scansione, toccare lo schermo in corrispondenza della voce **Strumenti> Scansione**.

Se il file è già stato impostato precedentemente, comparirà una finestra che chiederà se si desidera modificare le impostazioni. Toccare in corrispondenza del "Sì" per continuare con

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

le modifiche. Toccare in corrispondenza del "No" per mantenere le impostazioni precedenti. Toccare la voce "Cancella" per annullare l'operazione.



2. Verrà a questo punto visualizzata la prima schermata relativa al Metodo di scansione.

8. Selezionare la modalità di **Avanzamento**

9. Definire il metodo di **Selezione** delle celle

5. Selezionare il modo in cui il la selezione verrà accettata: se **alla pressione** o **al rilascio**

6. Scegliere il **Metodo** di scansione.

È ora possibile utilizzare la tabella con la scansione.

2.1 Avanzamento automatico

Quando si è in questa modalità, la scansione avanza automaticamente alla riga, colonna o cella successiva. È possibile impostare l'intervallo di scansione e determinare quanti secondi devono passare prima che l'indicatore si sposti sul bersaglio successivo. Il valore (in secondi) va definito nel campo Tempo di Avanzamento (Tempi)

1. Selezionare l'opzione **Automatica** nel campo **Avanzamento**.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

2. In questa modalità la selezione della cella avviene unicamente toccando il sensore .

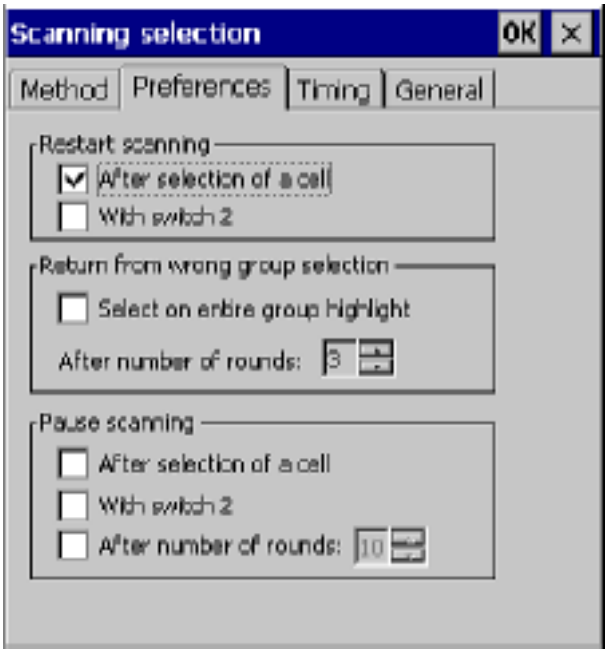
3. È possibile stabilire se la selezione deve avvenire premendo o rilasciando il sensore.

4. Selezionare il Metodo di scansione preferito.

Per ulteriori informazioni sui metodi di scansioni si veda "Metodi di Scansione" al paragrafo 2.4 della sezione II di questo manuale.

10. Se si seleziona il comando *Inversione* la selezione procederà all'indietro dopo aver selezionato il primo sensore.

6. Selezionare le Preferenze di Scansione



Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

Preferenze	Descrizione
Ripristina scansione - Dopo la selezione di una cella - Con il sensore 2	La scansione riprende automaticamente dopo che una cella è stata selezionata. La scansione riprende dalla prima cella alla pressione del sensore 2.
Ritorno dopo selezione errata di un gruppo…. - Seleziona un intero gruppo evidenziato (funziona solo con il tipo di scansione riga-colonna, colonna-riga) - Dopo numero di cicli X	Se questa opzione è abilitata, sarà possibile continuare la scansione per righe o colonne dopo aver completato un ciclo di scansione. Prima verranno scansionate, una alla volta, tutte le celle della riga (o colonna) selezionata. Dopo il primo passaggio, la riga (o la colonna) che è stata appena scansionata verrà evidenziata per intero. La pressione del sensore 2 consentirà lo spostamento alla riga (o colonna) successiva. Abilitando questa opzione, se viene scansionato un blocco sbagliato, la scansione riprenderà dall'inizio dopo avere effettuato il numero di cicli impostati.
Pausa Scansione Dopo la selezione di una cella Con il sensore 2 Dopo numero di cicli X:	Se questa opzione è abilitata, la scansione si ferma dopo la selezione di una cella. Se questa opzione è abilitata, è possibile fermare la scansione premendo il secondo sensore. Se questa opzione è abilitata, la scansione si interrompe dopo avere effettuato il numero di cicli impostati. La scansione viene riattivata alla pressione del sensore 1.

11. Nella sezione Tempi è possibile impostare: il **Tempo di Avanzamento**, l'**Intervallo Step Inverso** (se nella finestra metodo è stata selezionata l'opzione *Inversione)*, **l'Attesa dopo selezione di gruppo** (se il metodo di scansione è *Riga-colonna o Colonna-riga,)* il **Tempo di accettazione**, **l'Intervallo dopo la selezione**.

Per modificare i tempi di scansione, selezionare col tocco la categoria che interessa e aggiustare i valori utilizzando la barra di scorrimento temporale che si visualizza sotto.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

Selezione	Tempo	Descrizione
Tocco Sensore	Tempo di Avanzamento	Agendo su questo parametro si modifica la velocità con cui l'indicatore di scansione si sposta sul bersaglio successivo.
	Intervallo step inverso (solo se nella finestra metodo è stata selezionata l'opzione *Inversione)*	Agendo su questo parametro si modifica la velocità con cui l'indicatore inverte la direzione
	Attesa dopo selezione gruppo (solo con metodo: riga-colonna, colonna-riga)	Dopo aver selezionato un gruppo di celle, la selezione resta sulla prima cella del gruppo per un tempo prestabilito.
	Tempo di accettazione (l'opzione è disponibile solo con se è stata abilitata l'opzione Accettare alla pressione nel menu Metodo)	La cella verrà selezionata dopo aver premuto il sensore per un determinato intervallo di tempo.
	Intervallo dopo la selezione	Dopo la selezione di una cella, la selezione del bersaglio successivo sarà ignorata per un determinato intervallo.

6. Personalizzare le Impostazioni Generali

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni generali di scansione si veda il paragrafo 2.5 nella sezione III di questo manuale.

2.2 Tocco sensore

In questa modalità si avanza toccando ripetutamente il sensore 1.

1. Scegliere **Tocco Sensore** come modalità di avanzamento se si desidera lavorare con questa modalità.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

2. Per facilitare l'utente nella selezione, è possibile scegliere tra tre diverse opzioni:

- **Tocco Sensore 2**: la selezione è manuale e avviene toccando il sensore 2.
- **Automatica** (dopo timeout): la selezione è automatica e avviene dopo un determinato intervallo.
- **Trattenere stesso sensore**: la selezione avviene tenendo premuto il sensore.

3. E' possibile scegliere se effettuare la selezione rilasciando o premendo il sensore.
4. Scegliere il metodo di scansione desiderato: lineare, lineare (colonna), serpente, serpente (colonna), riga-colonna, colonna-riga.

Per ulteriori informazioni vedere il paragrafo 2.4. di questa sezione, "Metodi di scansione".

5. Selezionare le Preferenze di scansione

Preferenze di Scansione	Descrizione
Ripristina scansione Dopo la selezione di una cella Con il sensore 2 (solo in modalità automatica)	La scansione riprende automaticamente dopo la selezione di una cella. Se questa opzione è abilitata, la scansione riprende dalla prima cella alla pressione del sensore 2.
Ritorno dopo selezione errata di un gruppo…. dopo X cicli (solo con metodo: riga-colonna, colonna-riga) Seleziona un intero gruppo evidenziato (funziona solo con il tipo di scansione riga-colonna, colonna-riga)	Abilitando questa opzione, se viene scansionato un blocco sbagliato, la scansione riprenderà dall'inizio dopo avere effettuato il numero di cicli impostati. Se questa opzione è abilitata, sarà possibile continuare la scansione per righe o colonne dopo aver completato un ciclo di scansione. Prima verranno scansionate, una alla volta, tutte le celle della riga (o colonna) selezionata. Dopo il primo passaggio, la riga (o la colonna) che è stata appena scansionata sarà evidenziata per intero. La pressione del sensore 2 consentirà lo spostamento alla riga (o colonna) successiva.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

6. Nella sezione Tempi è possibile impostare il Tempo di Auto/Selezione (solo nella modalità di scansione automatica), il Tempo di Accettazione e l'Intervallo dopo la selezione.
Per variare queste impostazioni è sufficiente toccarle ed impostare i tempi tramite la barra di scorrimento temporale.

Selezione	**Tempi**	**Descrizione**
Al tocco del sensore 2	Tempo di Accettazione	Definisce per quanto tempo il sensore deve rimanere premuto perché avvenga la selezione.
	Intervallo dopo la selezione	Dopo la selezione di una cella, le selezione del bersaglio successivo verrà ignorata per un determinato intervallo impostato.
Automatica dopo pausa	Tempo di auto-selezione	Il tempo pre/impostato di selezione automatica equivale ad un secondo. Questo significa che la cella è selezionata automaticamente se dopo un secondo non vi è un avanzamento.
	Tempo di Accettazione	Definisce quanto tempo il sensore deve restare premuto prima che la scansione avanzi alla cella, riga, o colonna successiva...
	Intervallo dopo la selezione	Dopo la selezione di una cella, la selezione di un bersaglio successivo verrà ignorata per un determinato intervallo di tempo.
Trattenere stesso sensore	Tempo di pressione trattenuta	In questo parametro si definisce per quanto tempo il sensore deve essere premuto prima che la cella sia selezionata.
	Intervallo dopo la selezione	Dopo la selezione di una cella, la selezione di un bersaglio successivo sarà ignorata per un determinato intervallo impostato.

7. Definire le impostazioni generali

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni generali si veda il prossimo paragrafo 2.5.

2.3 Pressione prolungata del sensore

In questa modalità di scansione si avanza tenendo premuto il sensore 1

1. Selezionare *Avanzamento>Trattenere sensore* per attivare questa modalità di avanzamento della scansione

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

2. Per selezionare una cella è possibile scegliere tra tre diverse opzioni:
   - Rilascio stesso sensore: la selezione avviene rilasciando lo stesso sensore
   - Tocco sensore 2: la selezione avviene toccando il sensore 2
   - Automatica (dopo timeout): dopo aver rilasciato il sensore la cella viene selezionata dopo un intervallo. Il tempo può essere impostato nella finestra “Tempi – tempo di auto-selezione”
3. Selezionare il metodo di scansione che si preferisce.

Per ulteriori informazioni sui metodi di scansione si veda il paragrafo 2.4. in questa stessa sezione del manuale.

4. Se è stata selezionata Inversione, la scansione procede all'indietro per 10 passaggi; se non viene effettuata alcuna selezione, la scansione riparte dall'inizio.

5. Impostare le preferenze di scansione

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

Preferenze di Scansione	Descrizione
Ripristina scansione Dopo selezione di una cella Con il sensore 2	La scansione va in pausa dopo la selezione di una cella. Se questa opzione è abilitata, la scansione riprende dalla prima cella alla pressione del sensore 2.
Ritorno dopo selezione errata di un gruppo…dopo X cicli Seleziona un intero gruppo evidenziato (funziona solo con il tipo di scansione riga-colonna, colonna-riga)	Abilitando questa opzione, se viene scansionato un blocco sbagliato, la scansione riprenderà dall'inizio dopo avere effettuato il numero di cicli impostati. Se questa opzione è abilitata, sarà possibile continuare la scansione per righe o colonne dopo aver completato un ciclo di scansione. Prima verranno scansionate, una alla volta, tutte le celle della riga (o colonna) selezionata. Dopo il primo passaggio, la riga (o la colonna) che è stata appena scansionata sarà evidenziata per intero. La pressione del sensore 2 consentirà lo spostamento alla riga (o colonna) successiva.

6. Nella sezione Tempi è possibile impostare il Tempo di Auto/Selezione (solo nella modalità di selezione automatica (dopo time out), il Tempo di Accettazione e l'Intervallo dopo la selezione.
Per variare queste impostazioni è sufficiente toccarle ed impostare i tempi tramite la barra di scorrimento temporale.

Selezione	Tempi	Descrizione
Rilascio stesso sensore	Tempo di avanzamento	Agendo su questo parametro si modifica la velocità con cui l'indicatore di scansione si sposta sul bersaglio successivo.
Tocco stesso sensore	Tempo di avanzamento	Agendo su questo parametro si modifica la velocità con cui l'indicatore di scansione si sposta sul bersaglio successivo.
	Intervallo dopo la selezione	Dopo la selezione di una cella, la selezione del bersaglio successivo verrà ignorata per un determinato intervallo.
Tocco sensore 2	Tempo di avanzamento	Agendo su questo parametro si modifica la velocità con cui l'indicatore di scansione si sposta sul bersaglio successivo.
	Tempo di accettazione	Definisce per quanto tempo il sensore deve rimanere premuto perché avvenga la selezione.
	Intervallo dopo la selezione	Dopo la selezione di una cella, la selezione del bersaglio successivo sarà ignorata per un determinato intervallo.
Automatica (dopo time out)	Tempo di avanzamento	Agendo su questo parametro si modifica la velocità con cui l'indicatore di scansione si sposta sul bersaglio successivo.
	Tempo di auto selezione	Definisce la durata di permanenza sulla cella prima che avvenga la selezione automatica.

7. Regolare le Impostazioni Generali

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

Per ulteriori informazioni sulle Impostazioni Generali di Scansione si veda il prossimo paragrafo 2.5.

2.4 Metodi di scansione

Metodo di Scansione	Descrizione
Lineare	Tutte le celle vengono scansionate partendo dalla prima in alto a sinistra.
Lineare (colonna)	Tutte le celle di una colonna vengono scansionate, procedendo dall'alto verso il basso.
Serpente	La prima riga della tabella viene scansionata procedendo da sinistra verso destra, la seconda riga da destra verso sinistra, e così via.
Serpente (colonna)	La prima colonna della tabella viene scansionata procedendo dall'alto verso il basso, la seconda colonna dal basso verso l'alto, e così via.
Riga - colonna	Prima vengono scansionate le righe (una per una) procedendo dall'alto verso il basso e, successivamente, le celle della riga selezionata, in modo lineare da sinistra verso destra.
Colonna - riga	Prima vengono scansionate le colonne (una per una) procedendo da sinistra verso destra e, successivamente, le celle della colonna selezionata procedendo dall'alto verso il basso.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

2.5 Impostazioni Generali di Scansione

1. Scegliere il tipo di indicatore tra le opzioni possibili:

    - **Nessuno**
    - **Bordo**: toccare il riquadro dei colori per selezionare un colore per il bordo.
    - **Inverso**: il colore della cella, riga, colonna scansionata è diverso dal colore delle altre celle ed in contrasto con esse.

2. **Suono di avanzamento**: è possibile associare un effetto sonoro (beep) quando la scansione passa sulle celle.

    - **Suono di selezione**: è possibile associare un effetto sonoro quando una cella viene selezionata.

    - **Salta celle senza azione**: abilitando questa opzione, le celle vuote (che non contengono alcuna azione) non verranno scansionate.

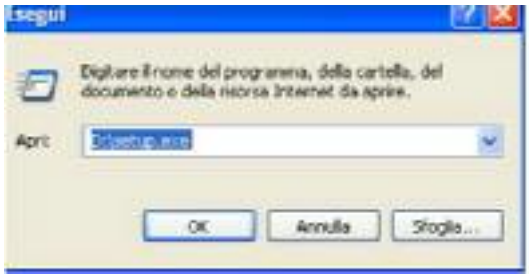
Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

IV. Creare una tabella di comunicazione sul PC

Nella confezione di Zingui è presente il software Mind Express Zingui che consente di creare attività e tabelle direttamente sul PC. Il software permette di trasferire le attività create dal PC a Zingui tramite cavo USB (e viceversa).

1 – Installare Mind Express Zingui

Inserire il cd Mind Express Zingui nel lettore CD-ROM e seguire le istruzioni a video. Se il setup non parte automaticamente selezionare Start > Esegui. Scrivere D:\setup.exe e premere <Invio> o click su OK (dove D è la lettera del lettore CD-ROM).



La prima volta che lanciate Mind Express una finestra vi chiederà se volete attivare il programma. Se desiderate attivare il programma è necessario connettere Zingui al computer. Se per il momento non si desidera attivare Zingui potete selezionare l'opzione Valutazione. Con questa modalità potrete lavorare per 60 giorni con Mind Express Zingui.

2 – Usare Mind Express Zingui

Doppio click sull'icona di Mind Express Zingui sul desktop, in alternativa lanciare il software da **Start > Programmi > Mind Express Zingui**.
Mind Express Zingui sarà lanciato.
Ora è possibile creare una tabella di comunicazione.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

Il set di pagine che compone una tabella di comunicazione [immagazzinato in un file.
• Per creare un nuovo file selezionare **File > Nuovo**.
• Per riaprire i file salvati selezionare **File > Apri**.

2.1 Creare un nuovo file

1 Selezionare **File > Nuovo** e salvare le modifiche al file precedente se necessario.
La pagina delle impostazioni sarà visualizzata.

2.1.1 Creare la prima pagina

Nella finestra **Parametri della Pagina** è possibile definire tutti i parametri della nuova pagina.

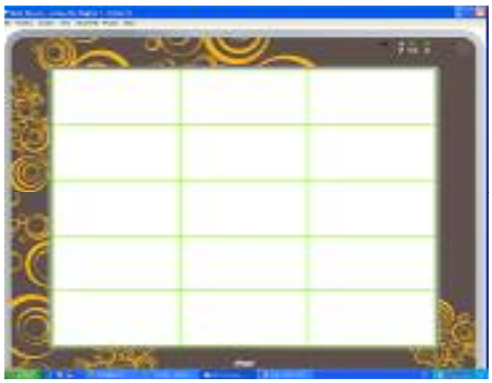
1. Dare alla pagina un **Nome.**
2**. Inserire il numero di Righe e Colonne** per questa pagina.
3. Scegliere lo **Spazio** tra le celle.
4. Click su **Colore** per decidere il colore dello sfondo
5. Decidere se si vuole utilizzare la **Barra Delle Frasi** in questa pagina. La **Barra Delle Frasi** riceve testo e simboli selezionati.

I parametri della Barra Delle Frasi possono essere impostati in **Opzioni> Parametri della lettera**.

6. Selezionare OK a lavoro ultimato.

7. Comparirà a questo punto la prima pagina della tabella di comunicazione

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com



Selezionare **Opzioni > Aggiungere una nuova pagina** se si desidera aggiungere una pagina e riprendere dallo step 1.

2.2 Aspetto

Si può modificare l'aspetto dello schermo ingrandendolo o restringendolo e si può modificare anche la cornice di Zingui.
Per modificare le dimensioni dello schermo o il motivo della cornice di Zingui andare sul menu di Mind Express Zingui e selezionare **Mostra**. Selezionare un formato o un motivo della cornice.

3 – Completare il contenuto di una cella: il simbolo

3.1 Completare il contenuto di una cella

Quanto segue descrive come definire il contenuto di una cella.
Il contenuto di una cella può consistere in un'immagine o simbolo o in una azione. L'azione può essere una parola o simbolo, un suono, un comando o, nella versione Zingui Plus, un messaggio.

I contenuti sono definiti nella finestra Contenuto.
Per completare il contenuto di una cella:

1. Selezionare **Modifica > Modifica**

2. Doppio click sulla cella per aprire la finestra **Contenuto**.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

Livello1, 2 e 3: è possibile associare ad una specifica cella differenti combinazioni di messaggi, parole o comandi utilizzando i diversi livelli.

3. Scegliere il set di simboli. Mind Express Zingui mostrerà i set disponibili nella lista. Altri set possono essere creati inserendo le proprie immagini e foto.

Per ulteriori informazioni su altri simboli si veda "Salvare e usare suoni e immagini " al successivo paragrafo 3.2.

4. Scrivere il nome del simbolo nella riga **Immagine.**

5. Click sul simbolo scelto. Esso apparirà nella finestra Simbolo.

6. Cancellare, cambiare o aggiungere testo nella riga **Testo a video**.

7. Scegliere lo Stile nella lista. Click su **Modifica Stile** per modificare uno stile.

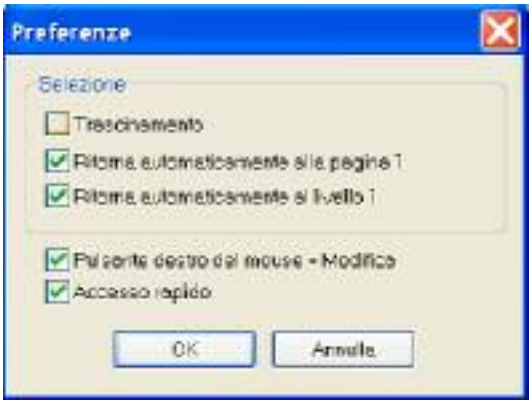
Click su **Extra** per cambiare le dimensioni della cella.

Il parametro larghezza consente di cambiare la larghezza della cella che aumenterà da sinistra a destra. Il parametro altezza consente di cambiare la larghezza della cella che aumenterà dall'alto verso il basso.

Per selezionare la finestra Contenuto senza dover passare ogni volta dal menu Modifica selezionare: **Opzioni > Preferenze** e abilitare l'opzione **Pulsante destro del mouse = Modifica**. In questo modo, anche in modalità Mouse, il click destro sulla cella aprirà la finestra Contenuto. Questa opzione è utile quando si stanno costruendo delle tabelle e si desidera verificare la correttezza della programmazione in corso d'opera.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

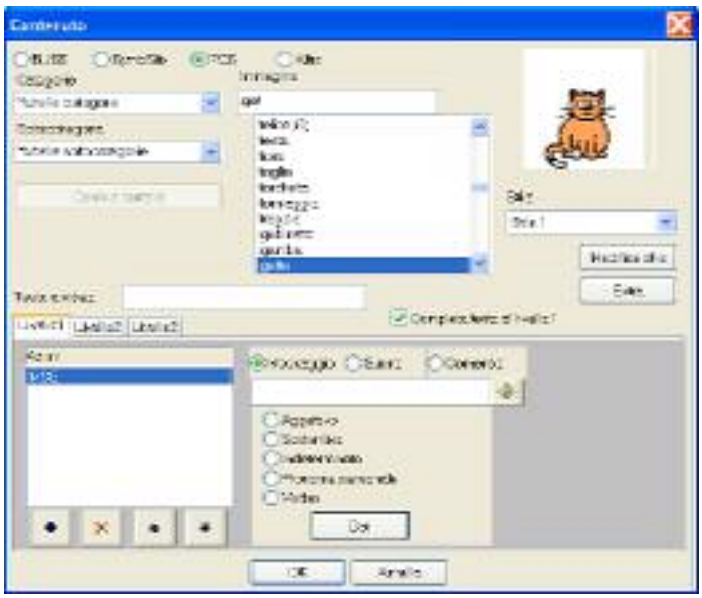
Attivare **Accesso Rapido** per inserire direttamente il testo in una cella. Selezionare Modifica > Modifica, scegliere la cella ed inserire il testo.



Su Extra è possibile impostare una cella in modo che mostri la predizione di vocabolo. Di default una cella mostra un simbolo o un testo, è anche possibile modificare le dimensioni di una cella.

Il menu Stile consente di attribuire uno specifico stile alla cella.
Lo stile definisce: colore e forma della cella, posizione del testo e dei simboli, font del testo.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com



3.2 Salvare e usare suoni e immagini

Foto, figure e suoni propri possono essere salvati nelle cartelle Immagini e Suoni. La localizzazione standard di queste cartelle è C:\Programmi Files\Mind Express Italiano Zingui.
Per assicurarsi che il contenuto di queste cartelle sia visualizzato in Mind Express Zingui controllare gli Elenchi:

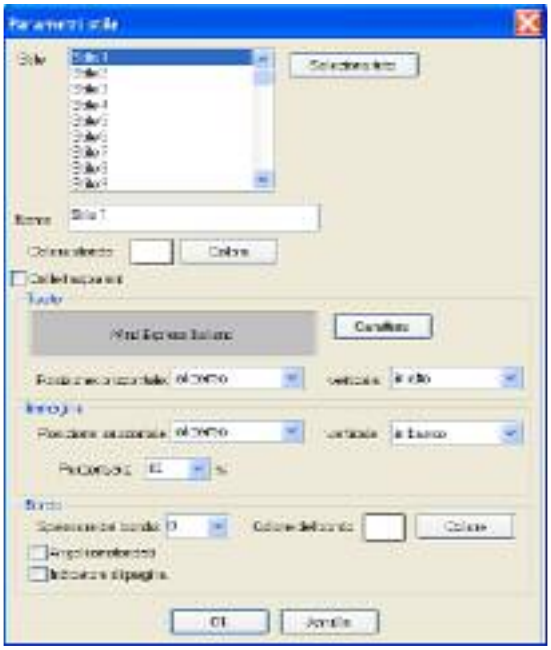
1. Andare sul menu **Strumenti** e selezionare **Cartella**
La finestra elenchi sarà visualizzata. Digitare il nome dell' elenco.

6.3 Stile

Ogni cella ha uno stile specifico che definisce il colore dello sfondo, il font e la posizione del testo, la forma, etc. Queste informazioni visive possono offrire importanti informazioni

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

aggiuntive rispetto al tipo di cella. Lo stile può indicare che la cella si collega ad un'altra pagina, una funzione o un tipo particolare di messaggio.
Andare a **Opzioni> Parametri di Stile** per definire lo stile.



1. Selezionare uno stile dalla lista.

2. Dare allo stile un nome digitandolo nella riga nome dello stile.

Si raccomanda di non modificare lo stile 1 per mantenerlo neutro. Ogni cella parte con lo stile 1 impostato. Se lo stile 1 verrà modificato, tutte le celle che hanno questo stile impostato cambieranno.

3. Definire il colore di sfondo. E' possibile creare celle trasparenti in cui si intravede lo sfondo della tabella.

4. Definire le dimensioni del bordo ed il colore delle celle. Abilitando **Angoli Arrotondati**, gli angoli della cella avranno questo effetto visivo.

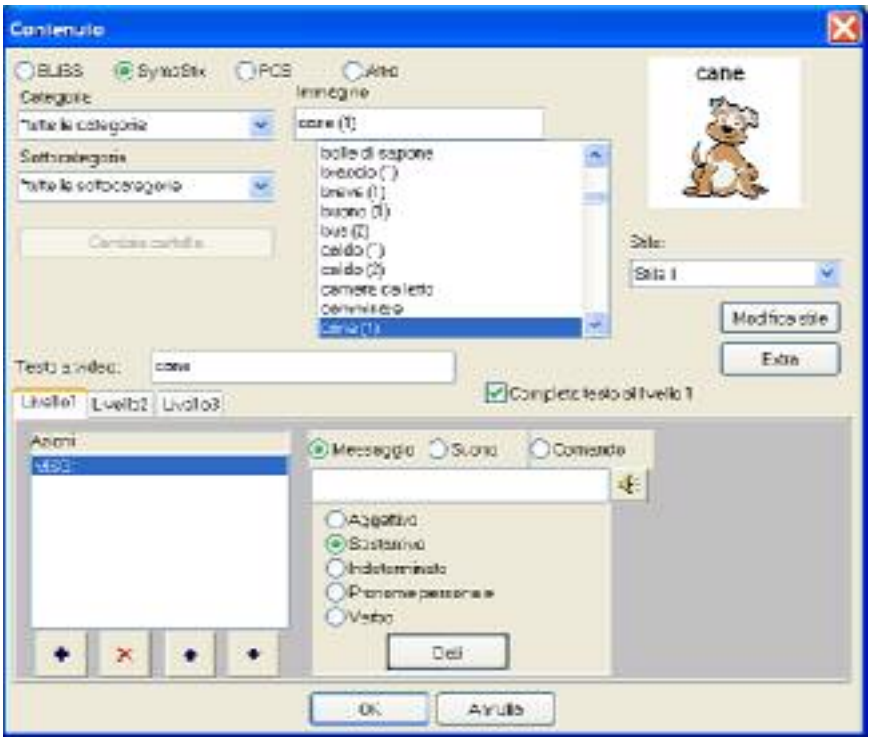
5. Abilitando **Indicatore di pagina** si otterrà la comparsa di un indicatore (nell'angolo superiore destro) in corrispondenza delle celle che sono associate ad altre pagine.

6. Definire la posizione nella cella, il colore, il font del testo.

7. Definire la posizione, la dimensione dell'immagine nella cella.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

4 – Il contenuto di una cella: l'azione



1. Nell' esempio mostrato nella figura l'azione di default sarà il messaggio vocale 'cane'. Se le opzioni Completa testo al Livello 1 è abilitata Zingui completerà automaticamente il testo che compare sullo schermo, il messaggio al livello 1 e la tipologia di parola (sostantivo, altro, pronome personale, verbo) non appena si è cliccato su di un simbolo della lista.

2. Naturalmente è possibile cambiare il messaggio o scegliere tra un suono e un comando.

3. E' possibile aggiungere fino a 5 diverse azioni supplementari ad una cella specifica. La sequenza di azioni sarà mostrata nella finestra delle Azioni.

4.1 Panoramica delle azioni

La seguente lista offre una panoramica delle differenti azioni che possono essere associate ad una cella.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

4.1.1.Messaggio (solo su Zingui plus)

1. Scrivere il nome del messaggio che si vuole associare alla cella nella finestra del messaggi.

2. Scegliere la categoria (Verbo, Sostantivo, Pronome personale o altro) che si vuole attribuire al messaggio digitato. Zingui utilizzerà queste informazioni per impostare correttamente il modulo grammaticale.

3. Completare i dati se necessario.

4. Click su OK. Mind Express chiederà di inserire altri dati se necessario.

4.1.2 Suono

Per usare un suono già esistente, selezionare uno dei suoni disponibili sul vostro computer.

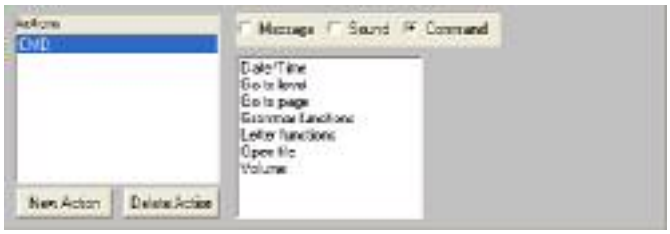
- Il suono deve essere cercato con la funzione Sfoglia.
- Selezionare per ascoltare il suono selezionato.
- Selezionare per arrestare il suono.
- Selezionare OK a lavoro ultimato.

Per registrare un suono:

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

- Click su per iniziare la registrazione.
- Toccare per interrompere la registrazione.
- Mind Express Zingui attribuisce automaticamente al file un nome SNDx, dove X sta per un numero progressivo
- Se lo si desidera è possibile cambiare il nome del suono registrato.
- Selezionare OK a lavoro ultimato

4.1.3 Comando



Scegliere un comando dalla lista e completare i dati se necessario.

Per ulteriori informazioni sui Comandi si veda Panoramica delle azioni al paragrafo 4.1. di questa sezione del manuale.

4.2 Note

- Completare il contenuto di una cella al Livello 2 o al Livello 3 richiede le stesse operazioni del livello 1
- Salvare il file quando si è ultimata la tabella o quando si vogliono interrompere le modifiche
- Andare su **File > Salva** con nome se si vuole nominare un nuovo file
- Andare su **File >Salva** se il file esiste già
- Usare **File > Apri** per aprire un file esistente
- Per aggiungere una nuova pagina al file selezionare nel menu **Opzioni > Aggiungi nuova pagina** o cliccare su nella finestra Parametri della Pagina dopo aver selezionato **Opzioni** > **Parametri della Pagina**

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

- E'possibile aggiungere una pagina, cambiare il nome di una pagina, il numero delle celle, lo spazio tra le celle e il colore di sfondo della pagina

5 – Esportare, importare file e aggiornare Zingui

5.1 Importare file da Zingui

E' possibile importare file da Zingui al computer.
Connettere Zingui con il cavo USB in dotazione con il dispositivo. Microsoft ActiveSync (se utilizzate il sistema operativo Windows XP) o Windows Mobile Center (se usate Windows Vista o Windows 7) realizzerà una connessione tra il PC e Zingui.

Per importare file da Zingui:

1. Selezionare File > Importare da Zingui.

2. Mind Express Zingui mostrerà una lista dei file presenti su Zingui. Selezionare il file che si vuole importare e poi selezionare apri.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

3. Mind Express Zingui scaricherà e aprirà il file che avete selezionato.

5.2 Esportare file su Zingui

5.2.1 Esportare file su Zingui

Quando la tabella di comunicazione è terminata e salvata (per esempio come nuovo file) è possibile caricare i file su Zingui via USB dal vostro PC.
Connettere Zingui con il cavo USB in dotazione con il dispositivo. Microsoft ActiveSync (se utilizzate il sistema operativo Windows XP) o Windows Mobile Center (se usate Windows Vista o Windows 7) realizzerà una connessione tra il PC e Zingui.

Per esportare file su Zingui:

1. Aprire su Mind Express Zingui il file che si desidera esportare.

2. Selezionare **File > Esportare da Zingui**.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

3. Mind Express Zingui mostrerà una lista di file esistenti su Zingui e il file corrente aperto su Mind Express Zingui.

4. Selezionare *Copia tutte le immagini e i Suoni* se si desidera che suoni e immagini siano esportati su Zingui. Quando si modifica e esporta un documento esistente, tutti i suoni e le immagini che sono già presenti su Zingui saranno di nuovo esportate e sovra-scritte. Esportare file con questa modalità abilitata richiederà più tempo. Se invece questa opzione non è attiva, saranno esportati solo le immagini e i file nuovi.

5. Selezionare Esporta per trasferire il file su Zingui.

5.2.2 Esportare immagini su Zingui

Se si desidera esportare delle immagini su Zingui:

1. Andare a File > Esporta immagini.

2. Selezionare i file che si vogliono esportare su Zingui.

3. Selezionare Apri per confermare.

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

5.2.3 Esportare suoni su Zingui

Se si desidera esportare dei suoni su Zingui:

1. Andare a File > Esporta suoni.

2. Selezionare i file che si vogliono esportare su Zingui.
3. Selezionare Apri per confermare.

5.3 Aggiornamenti di Zingui

Per aggiornare Zingui è necessario avere un file .tsu che può; essere scaricato dal nostro sito (www.jabbla.com).
Contattare comunque il vostro rivenditore locale.

Come si aggiorna Zingui?

1. Scaricare il file .tsu e assicuratevi di averlo salvato nel vostro computer come file .tsu (alcuni browser potrebbero suggerire di salvarlo in formato zip, cosa che non deve essere fatta).
2. Connettere Zingui al PC usando Active Sync (se utilizzate il sistema operativo Windows XP) o Windows Mobile Center (se usate Windows Vista o Windows 7
3. Lanciare il programma Mind Express Zingui sul vostro PC, andare su File > aggiorna Zingui e selezionare il file .tsu

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com

4. Vi sarà richiesto di riavviare Zingui. Per riavviare andare su **Strumenti> Zingui > Arresto** oppure premendo il pulsante di accensione.

4. Non appena Zingui sarà riavviato il programma Mind Express sarà aggiornato all' ultima versione.

© Copyright Jabbla

Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata in un sistema di recupero, tradotta in qualunque lingua o trasmessa in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo senza previa autorizzazione da parte di Jabbla.
www.jabbla.com

Traduzione del manuale a cura di Leonardo srl.
www.leonardoausili.com

Via Nobel 88 42100 Reggio Emilia
Tel. 0522-923770 Fax 0522 272586
e-mail: staff@leonardoausili.com http://www.leonardoausili.com